

Información Cultural

MINISTERIO DE CULTURA

Z-126

Museo oriental de Valladolid

San Sebastián: aquel festival
de los camiseros

Mérida romana

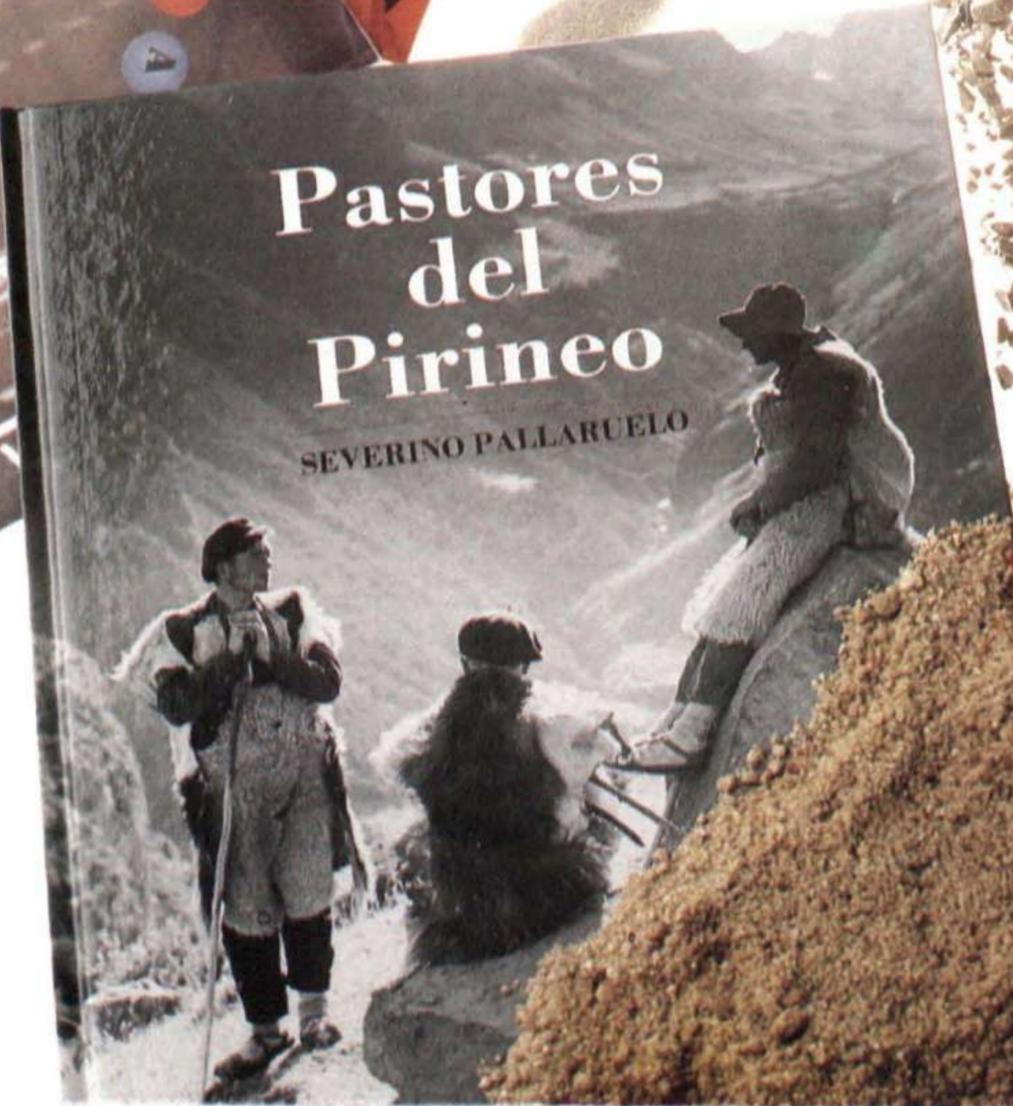
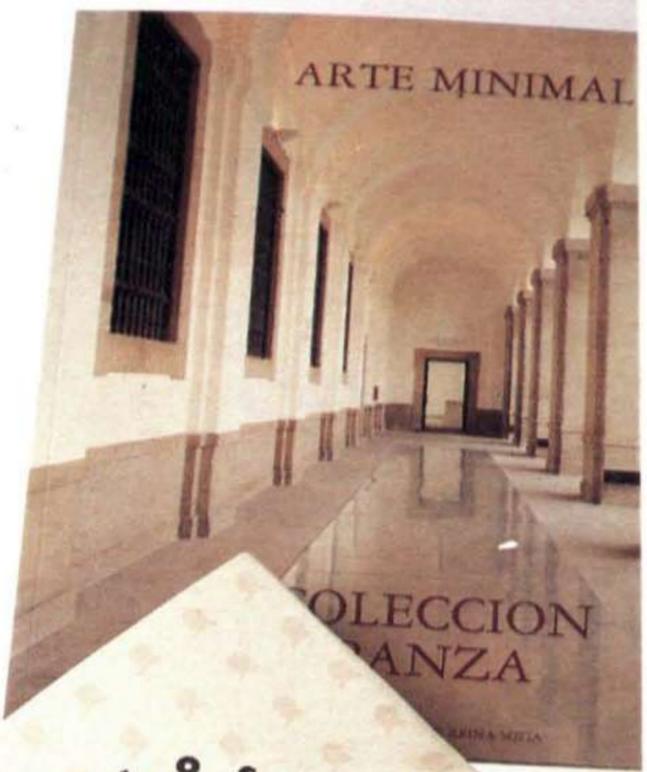
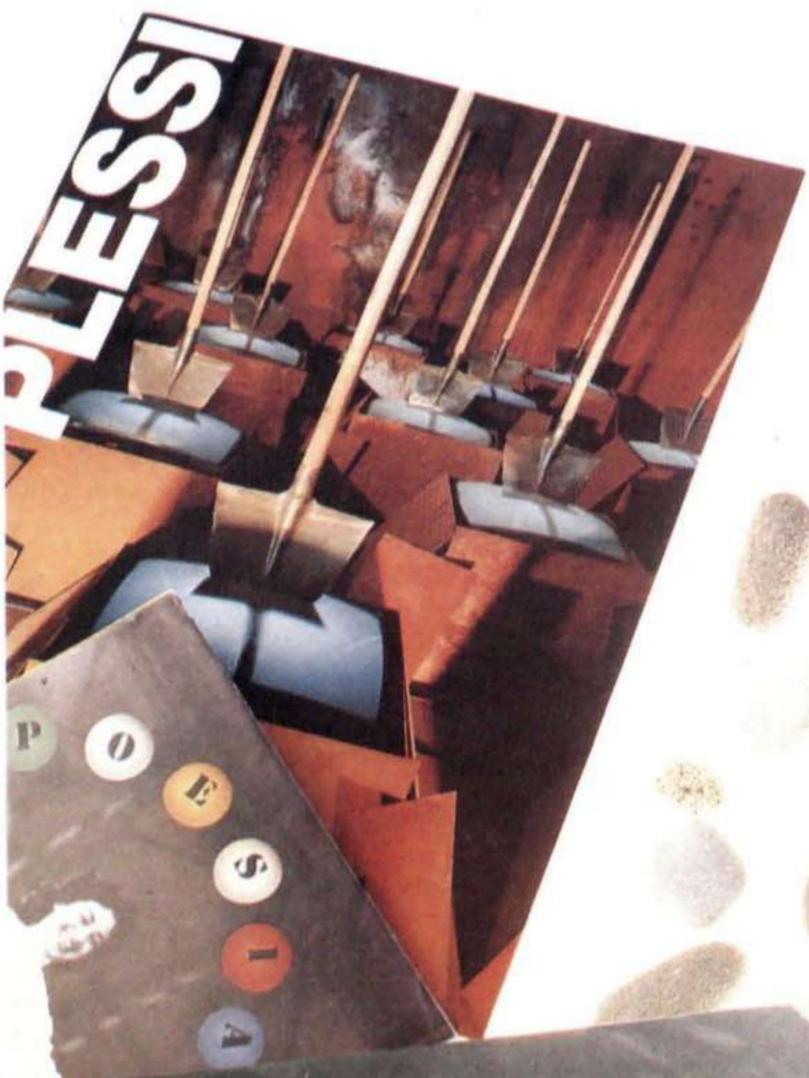
Octubre 1989

73



MINISTERIO DE CULTURA

LIBRERÍAS



Gran Vía, 51. 28013 Madrid
Teléfonos: (91) 247 33 12 y 247 21 46

Muntaner, 221. 08036 Barcelona
Teléfonos: (93) 322 96 12 y 322 93 51

SUMARIO

Información Cultural

Museo oriental de Valladolid

San Sebastián: el festival de los camiseros

Mérida romana



N.º 73 —octubre— 1989

Redacción y suscripciones

Torregalindo, 10
28016 MADRID

Tels.: 259 00 36 y 259 02 47

Télex: 44501 FOCU

Fax: (91) 458 16 84

Fotocomposición y Fotomecánica
SERVIGRAFINT

Imprime
ROTEDIC

Depósito Legal
M. 19.432-1983

© Ministerio de Cultura
Secretaría General Técnica
Plaza del Rey, 1
28071 Madrid, España
ISSN: 0212-5013
NIPO: 301-89-012-9

Las secciones «Agenda Cultural», «Reseñas» y «Convocatorias» dan cuenta principalmente de las actividades, publicaciones y programas facilitados por Ministerios, Comunidades Autónomas y otras instituciones públicas.

Los trabajos de esta revista pueden ser utilizados o reproducidos total o parcialmente, citando su procedencia y, en su caso, el nombre de su autor.

Agenda: Centro de Arte Reina Sofía: *Equipo Crónica*. Palacio de Velázquez: *Sean Scully*. Palacio de Cristal: *Miguel Navarro*. Museo Español de Arte Contemporáneo: *Colección Bores*. Museo del Prado: *Tesoro del Delfín*. Palacio de Villahermosa: *Pinturas del siglo XVIII*. Metropolitan Museum de Nueva York: *Velázquez*. Auditorio Nacional de Música: *Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica y Coro Nacionales de España y XII Ciclo de Cámara y Polifonía*. Exposición de Jaime Mercant en Palma de Mallorca. Curso de diseño publicitario en Cuenca. Certamen de cine amateur en Igualada. Ciclo cinematográfico del bicentenario de la Revolución Francesa en la Filmoteca de la Generalitat Valenciana.



Museo Oriental de Valladolid: Dedicado al arte chino y filipino, es fruto de la larga presencia de los agustinos de la capital pucelana en Extremo Oriente. En sus trece salas se muestran casi cuatro mil años de forma de vida, cultura y tradición de unos pueblos tan distantes a nosotros como China y Filipinas; de unas gentes que desde mediados del siglo XVI supieron de la presencia y quehacer de una orden misionera española y que, mediante el intercambio de objetos entre unos y otros, dieron origen a este singular museo, conocido popularmente como el de los filipinos de Valladolid.



El festival de los camiseros: Diez comerciantes donostiarros que no estaban de acuerdo con el criterio oficial de que su ciudad había dejado de ser turística para convertirse en industrial, decidieron poner en marcha la I Semana Internacional de Cine. Esto sucedía 37 años atrás, bajo el lema de «Por San Sebastián... ¡adelante!». Los diez magníficos, como pasaron a ser conocidos, pese a no tener ninguna relación con la industria del séptimo arte, crearon con gran éxito esta muestra cinematográfica.

Mérida romana: Teatro, anfiteatro, circo y foro constituyen los núcleos esenciales para la comprensión de esta ciudad como urbe antigua, porque descansan sobre los ejes básicos de la civilización romana: ocio, religión y aspectos jurídico-políticos. El visitante se encuentra con un complejo de asociaciones y explicaciones de un urbanismo romano bastante bien conservado, con sus espacios lúdicos y políticos.



Reseñas: Publio López Mondéjar: *Las fuentes de la memoria*. Gerardo Diego: *Colección Bores en los fondos del MEAC. Catálogo General de Incunables en bibliotecas españolas. Análisis del subsector de edición de libros de enseñanza y educación. Los dólmenes de Valencia de Alcántara*. RS. *Escenarios de dos mundos*. Francisco Llinás: *Directores de fotografía del cine español*. Murcia Joven 89. Emilio Fernández Sotelo: *Ceuta Medieval-Aportación al estudio de las cerámicas*. Carmen Linares: *Cantaora*.

Convocatorias: Artes y tradiciones populares 1989. Premios Insero, Premios «De Juventud» y Premios «Juventud y Tiempo Libre». Premios Constitución. III Bienal de pintura en Murcia. «Camilo José Cela» de trabajos literarios. Premios Galicia de Xornalismo 1989. Premios a la composición musical en Navarra. IX Concurso Nacional de Jóvenes Intérpretes. Primer premio «Ferrán Salsas i Roig». «Antonio Oliver Belmas» de poesía. Premio de investigación histórica «María de Luna».

AGENDA CULTURAL

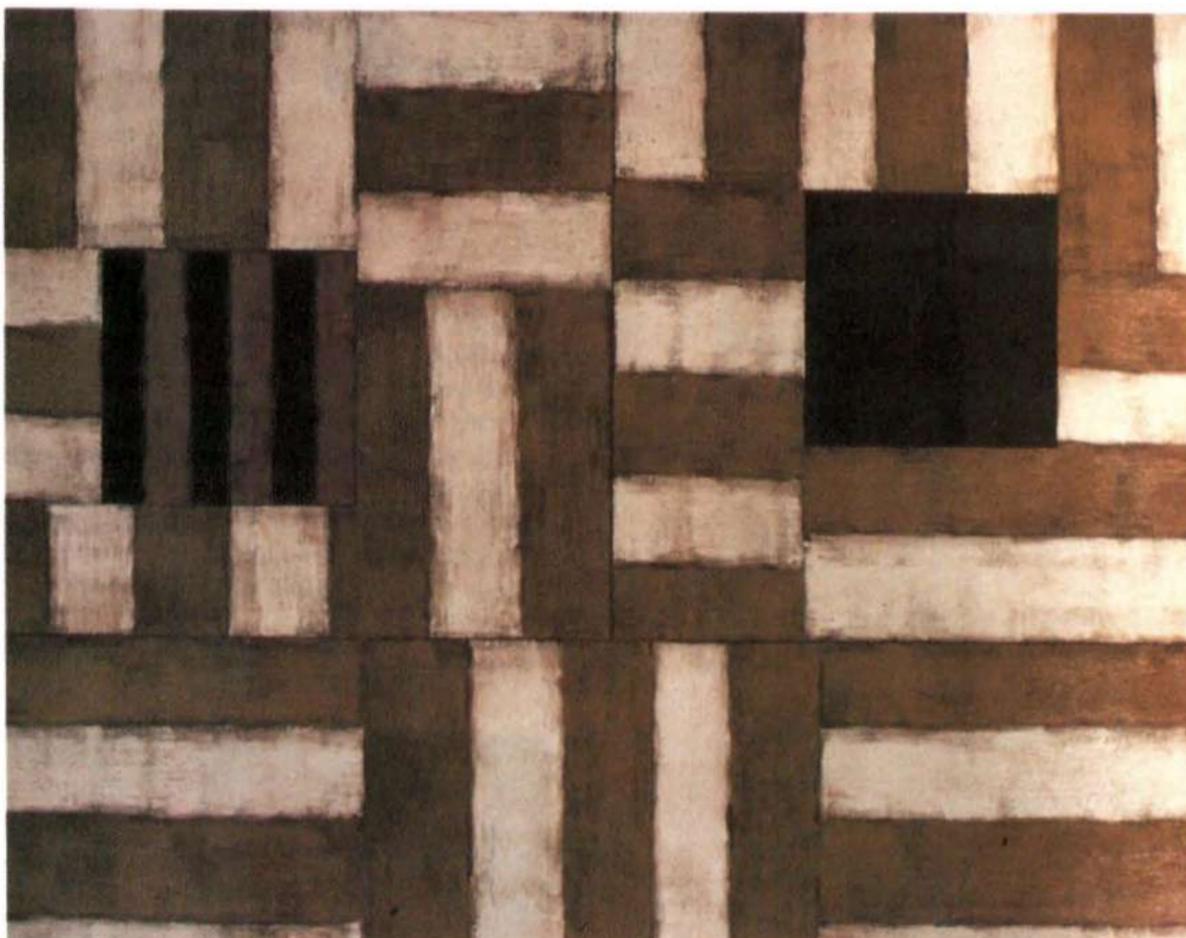
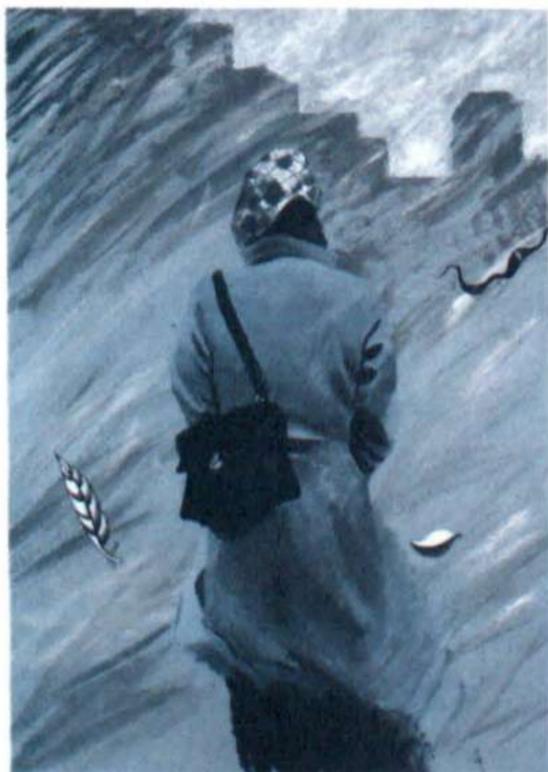
MINISTERIO DE CULTURA

CENTRO DE ARTE REINA
SOFIA

Hasta el 30 de octubre

Equipo Crónica. A los ocho años de la desaparición del dúo artístico Rafael Solbes-Manolo Valdés, por la muerte del primero, el Ministerio de Cultura ha organizado esta exposición antológica. Una pintura que tuvo gran incidencia en el ámbito cultural español, especialmente a partir de 1966, y una proyección europea durante los años 70.

Estos artistas se planteaban, con gran originalidad, la renovación y el cambio de orientación del panorama dominante en aquellos años. En la renovación lingüística de estos valencianos hay una resonancia del arte pop y de las nuevas propuestas figurativas, que se manifiestan en Europa a partir de la segunda mitad de los 60. Su producción estuvo marcada, también, por la radicalización ideológica que se extendió al mundo de la cultura en aquella época, con las consiguientes implicaciones políticas.

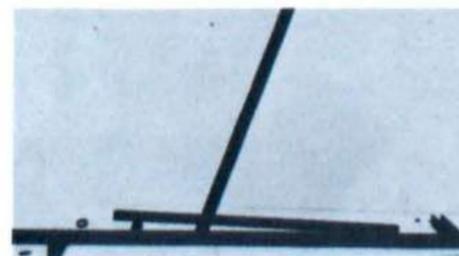


PALACIO DE VELAZQUEZ

Hasta el 12 de noviembre

Sean Scully. La pintura de este artista irlandés rechazaba, inicialmente, la elegancia del color como una respuesta al formalismo académico que encontró en Haward. Emigrado a USA y asentado en Nueva York, aquella se reduce a su estructura básica, bandas horizontales de tonos oscuros. A inicios de los 80 empezó a superponer paneles pintados de diferentes tamaños, empleando bandas de color de distintas anchuras y posiciones.

A partir de 1982 ha empleado diferentes métodos para realzar la agilidad de sus composiciones y ampliar el abanico de sus expresiones. Sus cuadros consisten en diferentes paneles superpuestos de forma escultórica, como en el caso de "Querer" (1985). Esta exposición ha sido mostrada, anteriormente, en la Whitechapel Art Gallery, de Londres, y en la Stadtische Galerie im Lenbachhaus, de Munich.



PALACIO DE CRISTAL

Del 27 de octubre al 10 de
enero

Miguel Navarro. La obra de este escultor valenciano, Premio Nacional de Artes Plásticas 1986, se expone no como una visión antológica sino como la acción concreta de ocupar libremente el espacio a través de una serie de piezas elegidas para esta ocasión.

Dado el carácter abierto de su producción, tal como Navarro la define, se espera que este peculiar marco arquitectónico motive al escultor —en palabras de los organizadores de la muestra— y ofrezca una nueva visión de su trabajo.



MUSEO ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORANEO

Permanente

Colección Bore. Este centro exhibe los fondos de esta colección, donada por la familia del pintor al Estado español hace algo más de diez años. La muestra está compuesta por 21 óleos, 150 dibujos, 10 gouaches y 35 bocetos para las vidrieras de Montbrison.

Un conjunto de obras que contiene un rico patrimonio por estar representadas en él todas las épocas del pintor y tratarse, además, de una minicolección elegida por la propia familia del artista, su hija Carmen y su nieta Hélene Dechanet, máximas especialistas en la obra de este creador. Esta colección pasará a formar parte de los fondos del nuevo Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

MUSEO DEL PRADO

Permanente

Tesoro del Delfín. Esta colección está formada por el Tesoro o Alhajas del Delfín de Francia, hijo de Luis XIV, que consta de 120 vasos labrados en ágatas, jaspes, turquesas, ónice, lapislázuli, cristal de roca, etc., adornados con camafeos, guarniciones y entallados de excepcional importancia para las artes industriales del Renacimiento y el Barroco. Además, se exhiben otras piezas de orfebrería, así como tableros de piedras duras y ejemplares de porcelana y vidrio de La Granja.



AGENDA CULTURAL

PALACIO DE VILLAHERMOSA

Hasta finales del otoño

Pinturas del siglo XVIII. Continúa la última exposición que se exhibe en este palacio, antes del comienzo de las obras de remodelación del mismo, para albergar a la colección Thyssen. Se trata de una selección de los fondos de pintura del siglo XVIII que posee el Museo del Prado, procedente, principalmente, de las colecciones reales.

Comprende obras de autores españoles como González Velázquez, Maella, Pares y Alcázar, Ramón Bayeu o Meléndez; franceses como Watteau, Boucher, Ranc, Giraud, Vernet, Huasse, etc.; italianos tales como Tiépolo, Giaquinto, Amigoni, Magnasco, Pannini, Batoni, Solimena, etc.; e ingleses como Reynolds, Lawrence y Gainsborough.



NUEVA YORK (EEUU)

Del 3 de octubre al 7 de enero

Velázquez. El Metropolitan Museum presenta 37 obras, en la que va a ser la primera gran exposición de cuadros de este maestro del siglo XVII, siguiendo la línea ya iniciada con "Goya y el espíritu de la Ilustración". La muestra ha sido organizada por dicho centro en estrecha cooperación con el



Ministerio de Cultura español y el Museo del Prado.

Este museo ha aportado 17 óleos, otras 10 obras pertenecen a museos de Gran Bretaña, Austria y EEUU, y el resto procede de colecciones europeas y americanas. De esta forma, será posible contemplar obras maestras del pintor del Barroco como "La adoración de los Magos", "El retrato de don Juan de Austria", "Retrato ecuestre del conde duque de Olivares", "Francisco Lezcano", "Esopo", "Villa Medici" y "La fragua de Vulcano", del Museo del Prado; "Vieja cocinando huevos", de la Galería Nacional de Escocia; "El aguador de Sevilla", del Museo Wellington de Londres; "Retrato de la infanta Margarita", del Kunsthistorisches Museum de Viena; "Retrato de Luis de Góngora", del Museo de Bellas Artes de Boston, etc.

TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Auditorio Nacional de Música.
Madrid

6, 7 y 8 de octubre

Coro Nacional de España. Director, Odón Alonso; Solistas, a determinar; obras: Prokofiev, *Iván el Terrible*, Op. 116; Mozart, *Sinfonía núm. 41 en Do mayor*, K. 551, "Júpiter".

13, 14 y 15 de octubre

Orquesta Municipal de Valencia. Director, Manuel Galduf; solistas, a determinar; obras: Lamote Grignon, *Fantasia sobre motivos del maestro Serrano*; Bela Bartok, *Cantata profana para tenor, barítono, coro y orquesta*; Sibelius, *Sinfonía núm. 2, en Re mayor*, Op. 43.

20, 21 y 22 de octubre

Orquesta Sinfónica de Tenerife. Director, Víctor Pablo Pérez; Solista, Antonio Mene-

ses, violonchelo; obras; J.L. Turina, título a determinar; Dvorak, *Concierto para violonchelo y orquesta, en Si menor, Op. 104*; Sibelius, *Sinfonía núm. 1, en Mi menor, Op. 30*.

27, 28 y 29 de octubre

Director, Cristóbal Halffter; obras: C. Halffter, *Elegía a la muerte de tres poetas españoles*; Bela Bartok, *Concierto para orquesta, Sz. 116*.

3, 4 y 5 de noviembre

Coro Nacional de España. Director, Víctor Pablo Pérez; Solistas Helen Donath, soprano, y Alfonso Echevarría, barítono; obras: Alís, *Jesucristo en el desierto*; Poulenc, *Gloria, para soprano, coro y orquesta*; Sibelius, *Sinfonía núm. 3, en Do mayor, Op. 52*.

10, 11 y 12 de noviembre

Director, Aldo Ceccato; solistas, Aldo Ciccolini, piano, y Carlos Gaias, tenor; obras: Mozart, *Concierto para piano y orquesta núm. 20, en Re menor, K. 466*; Liszt, *Sinfonía Fausto*.

17, 18 y 19 de noviembre

Director, José Luis Temes; Solista, Enrique Pérez Piquer, clarinete; obras: Albert Llanas, título a determinar; Mozart, *Concierto para clarinete y orquesta en La mayor, K. 622*; Stravinsky, *Sinfonía en tres movimientos*.

24, 25 y 26 de noviembre

Coro Nacional de España. Director, Salvador Mas; Solistas, Dimitris Sgouros, piano, sopranos a determinar, Juan Cavero, te-

AGENDA CULTURAL

nor, y Luis Alvarez, bajo; obras: Prokofiev, *Concierto para piano y orquesta núm. 3, en Do mayor, Op. 26*; Mozart, *Gran Misa en Do menor, K. 427 (417 a)*.

1, 2 y 3 de diciembre

Coro Nacional de España. Director, Cristóbal Halffter; obras: E. Halffter, *Sinfonietta*; Webern, *Cinco piezas para orquesta, Op. 10*; Ravel, *Dafnis y Cloe*.

8, 9 y 10 de diciembre

Director, Elihu Inbal; Solista, Emil Naoumoff, piano; obras: Tchaikovski, *Concierto para piano y orquesta núm. 1, en Si bemol menor, Op. 23*; Stravinsky, *Petruchka*.

15, 16 y 17 de diciembre

Director, Miguel Angel Gómez Martínez; solista, Silvia Marcovici, violín; obras: Sibelius, *Concierto para violín y orquesta en Re menor, Op. 47*; Tchaikovski, *Primera sinfonía en Sol menor, Op. 13, "Sueño de invierno"*.

21, 22 y 23 de diciembre

Coro Nacional de España. Director, Jürgen Jürgens; Solistas, Margaret Marshall, soprano; Florence Quivar, mezzosoprano; Neil Mackie, tenor, y Neil Howlett, bajo; obra: Haëndel, *El Mesías*.

XII CICLO DE CAMARA Y POLIFONIA

Auditorio Nacional de Música.
Madrid

3 de octubre

Orquesta de Cámara "Teatre Lliure"; obras: Falla, *El retablo de maesse Pedro, Concierto para clave y cinco instrumentos y Payche*.

5 de octubre

Kodaly String Quartet; obras: Haydn, *Cuarteto en Re menor, Op. 76, núm. 2 "Les Quintes"*; Brahms, *Cuarteto en Do menor, Op. 51, núm. 1*; Bartok, *Cuarteto núm. 4*.

17 de octubre

Cuarteto Arcana; obras: Turull, *Canço y Danza (Homenaje a Mompou)*; Montsalvatge, *Cuarteto indiano*; Webern, *Cuarteto, Op. 28*; Beethoven, *Cuarteto en Do menor, Op. 18, núm. 4*.

19 de octubre

Agrupación Coral de Cámara de Pamplona; Director, José Luis Eslava; obras a determinar de Stravinsky, Kodaly, Arma, Bartok, Oltra y Remacha.

24 de octubre

Crista Ludwig, mezzosoprano; obras a determinar de Schubert, Brahms, Mahler y Strauss.

26 de octubre

Trío Mompou; obras: Prieto, *Trío de Sol*; Gombau, *Trío de Fa sostenido*; Núñez, *Guía Concreta*; Malats, *Trío*.

31 de octubre

Orquesta de Cámara Española; Director-concertino, Víctor Martín; obras: Bach, *Suite, núm. 2, en Si menor, BWV 1067, Concierto para címbalo, violín y flauta, BWV 1044, y Concierto de Brandenburgo, núm. 3, en Sol mayor, BWV 1048*.

2 de noviembre

Josep Colom, piano; obras a determinar de Ravel y Debussy.

7 de noviembre

Brigitte Fassbaender, mezzosoprano; obra: Schubert, *Viaje de invierno*.

9 de noviembre

Esteban Sánchez, piano, y Miguel del Barco, órgano; obra: Soler, *Seis conciertos para dos instrumentos de tecla*.





14 de noviembre

Teresa Berganza, mezzosoprano; obras a determinar.

16 de noviembre

Coral Cármina; Director, Josep Pons; obras: Mendelssohn, *Tres salmos*, Op. 78; Bruckner, *Graduales Ave María Virga Jesse*; Brahms, *Dos motetes*, Op. 74; Schönberg, *Friede auf Erden*, Op. 13.

21 de noviembre

Orquesta de Cámara Villa de Madrid; Directora, Mercedes Padilla; Solista, José María Mañero; obras: Bach, *Sinfonía para cuerda*; Haydn, *Concierto para violoncelo*; Dvorak, *Serenata en Mi mayor para orquesta de cuerda*, Op. 22.

23 de noviembre

Noneto Checo; obras: Martinu, *Noneto*; Lutoslawski, *Los preludios de danza para noneto*; Prokofiev, *Quinteto*, Op. 39; Rejcha, *Octeto en Mi bemol mayor*, Op. 96.

26 de noviembre

Julián Bream, guitarra; obras: Buxtehude, *Suite en Sol menor*; Bach, *Preludio, Fuga y Final*; Giuliani, *La Rossiniana*, Op. 119; Rodrigo, *Tres piezas españolas*; Takemitsu, *All in Twilight*; Villalobos, *Cuatro estudios*.

30 de noviembre

Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid; Director, Miguel Groba; obras: Haendel, *Concierto Grosso en La menor*, Op. 6, núm. 4; Haydn, *Misa de San Nicolás*.

5 de diciembre

Tokyo String Quartet; obras a determinar.

7 de diciembre

Orquesta de Cámara de Stuttgart; Director, Martin Sieghart; obras: Mozart, *Divertimento K 137*; Bach, *Concierto de Brandeburgo, núm. 4, en Sol mayor*, BWV 1049; Zimmermann, *Concierto para cuerdas*; Schönberg, *Noche Transfigurada*, Op. 4.

12 de diciembre

The Scholars (Grupos Coral e Instrumental); obra: Monteverdi, *Vespro della Beata Vergine*.

14 de diciembre

Wiener Streichsolisten (Orquesta de Cámara); obras: Rossini, *Sonata para cuerdas en Sol mayor, núm. 1*; Schubert, *Rondó en La mayor para violín y cuerdas*, D 438; Tchaikovski, *Souvenirs de Florence*.

19 de diciembre

Silvia Marcovici, violín, y Pascal Roge, piano; obras a determinar de Debussy, Fauré y Franck.

ARAGON

Octubre, noviembre y diciembre

Otoño Cultural 89 (Música, Danza, Teatro, Artes Plásticas e Imagen). Organizado por el Departamento Cultural de la Diputación General de Aragón, en colaboración con los Ayuntamientos.

BALEARES

19 de octubre

Orquesta Sinfónica de Baleares. Director, Luis Remartínez; solista, Boris Belkin, vio-

lín. Obras: "La Matín", de Haydn; "Concierto núm. 1", de Paganini; y "Sinfonía núm. 6, de Beethoven. Concierto organizado por la consejería de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno Balear, en el Auditorio de Palma de Mallorca.

24 al 31 de octubre

X Encuentro de Compositores. Organizado por la Fundación ACA, Consejería de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno Balear, Ayuntamiento de Palma de Mallorca y el Centro de Difusión para la Música Contemporánea del Ministerio de Cultura:

Día 24

Conciertos de Campanarios, en varias iglesias de Palma de Mallorca, interpretándose, por Llore Baber, "In Altum".

Día 25

Concierto de Joan Guinjoán, con "Los percussionistas de Barcelona", en el Auditorium de Palma de Mallorca.

Día 26

Concierto de Tomás Garrido con el Grupo Círculo, en el mismo escenario.

Día 27

Concierto de Xavier Carbonell y grupo de cámara, en el mismo escenario.

Días 28, 30 y 31

Espectáculo audiovisual "Alteraciones", de Eduardo Polonio y T. Rueda, en el Palau Solleric de Palma de Mallorca.

Del 20 de octubre a final de noviembre

Jaime Mercant. En la Lonja, en Palma de Mallorca, exposición de la obra de este pintor. La muestra está organizada por la Consellería de Cultura de la Comunidad.

CASTILLA/LA MANCHA

Hasta el 28 de octubre

Curso de diseño publicitario. En el Albergue de Tragacete (Cuenca), destinado a jóvenes con aptitud para el dibujo y los procesos creativos y plásticos, clases didácticas sobre diseño publicitario y teórica del color. Está organizado por la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad.

CASTILLA-LEON

Del 20 al 28 de octubre

34 Semana Internacional de Cine de Valladolid. Una retrospectiva sobre Stanley Do-

nen, un ciclo de Stephan Frears, un homenaje a José Luis López Vázquez y un ciclo sobre los estudios Barrandov de Praga conforman la programación de la SEMINCI. Aparte de la Sección Oficial, Punto de Encuentro (no competitiva) y Tiempo de Historia, esta nueva edición cuenta también con el ciclo homenaje a la escuela de cine The National Film and Television School de Londres, y La Serie del Año de TVE, que se estrenará dentro de la Semana.

En el ciclo Stephen Frears se ofrecerán las películas de 1977 *Last Summer* y *Eighteen Months to Balcombe Street*; las de 1978 *Me! I'm afraid of Virginia Woolf*, *Doris and Doreen*, *Afternoon off* y *One fine day*; la de 1982 *Walter*, y la de 1983 *Saigon, year of the cat*.

CATALUNA

Del 12 al 21 de octubre

10 *Certamen Internacional de Cine Amateur Ciutat d'Igualada*. Con la participación de cineastas no profesionales de todo el mundo, en super 8 mm. y 16 mm., con tema libre, clasificado el contenido en argumento, fantasía-animación y reportaje-documental. Los premios van desde las 100.000 pesetas y medalla de oro a trofeos especiales de la Generalitat de Cataluña, la Caixa de Pensions y TV3. Para más información dirigirse a Film Amateur del Cni. Apartado de correos, 378. 08700 Igualada (Barcelona).

MADRID

Octubre

VI Festival de Otoño. Organizado por la Comunidad de Madrid, se celebra desde el pasado 22 de septiembre hasta el 15 de noviembre. Este es el programa de actos para octubre:

5, 6 y 7

Ballet Triadico, de Oskar Schlemmer, en el Teatro Albéniz.

8 y 9

Dance Advance (New Moves in Classical Ballet), en el Teatro Albéniz.

9, 10, 11 y 12

Real Ballet Sueco, en el Teatro Apolo.

11

Les Arts Florissants, en el Auditorio Nacional. Concierto conmemorativo del Bicentenario de la Revolución Francesa.

12

Mstislav Rostropovitch, en el Auditorio Nacional. Tres suites de J. S. Bach.

13

Orquesta Sinfónica de Bamberg, en el Auditorio Nacional. *Una vida de héroe*, de R. Strauss, y recital de Wagner.

13, 14 y 15

Vita di Galileo, de Bertold Brecht, en el Teatro Albéniz.

AGENDA CULTURAL

14

Concierto de música francesa de clave y órgano en homenaje a Olivier Messiaen, en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Interpretado por José Rada.

Hasta el 15

Representación teatral de *Amado monstruo*, de Javier Tomeo, en la Sala Olimpia.

Del 18 al 22

Sarafina! (The Music of Liberation), musical escrito y dirigido por el sudafricano Mbongeni Ngema, en el Teatro Albéniz.

19 al 22

King Lear, de Shakespeare, en la Sala Olimpia.

26

Orquesta Filarmónica de Estrasburgo, en el Auditorio Nacional. *Concierto de otoño para corno inglés y orquesta*, de Claudio Prieto, y *Sinfonía fantástica*, de Héctor Berlioz.

27 y 28

Teatro Noh y Kyogen, por la compañía Ume-waka (Japón), en el Teatro Albéniz.

28 y 29

VI Maratón Internacional de Piano y Música de Cámara, en el Auditorio Nacional. Encuentro de jóvenes pianistas.

31

Concierto homenaje a Carmelo Bernaola a cargo de la Orquesta Sinfónica de Madrid, en el Auditorio Nacional. Dirigido por José Ramón Encinar. *Segunda sinfonía*, *Nostálgico*, *Impulsos* y *Variaciones concertantes*.

Durante todo el presente mes se celebrarán diversos espectáculos de música, teatro y danza en la casi totalidad de los pueblos de la Comunidad Autónoma de Madrid.

PAIS VASCO

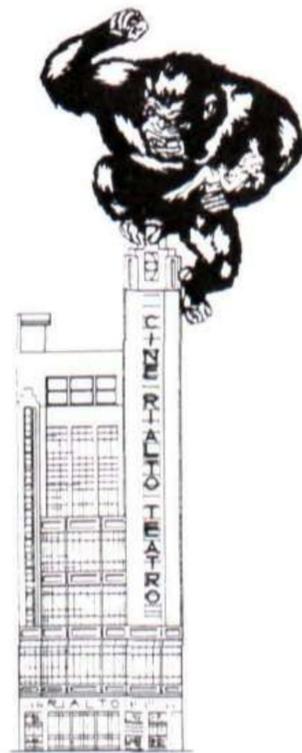
1 de octubre

Ballet Nacional de Cuba. Dirigido por Alicia Alonso, prosigue su gira por la geografía española, con arreglo al siguiente calendario para el presente mes: San Sebastián (Teatro Victoria Eugenia), día 1; Palencia (Teatro Ortega), el 3; Burgos (Gran Teatro), el 4; Cartagena (Teatro Circo), el 6; Lorca (Teatro Guerra), el 7; Córdoba (Gran Teatro), el 8 y 9; Murcia (Teatro Romea), el 11 y 12; Barcelona (Gran Teatro del Liceo), del 18 al 22; Santiago de Compostela (Auditorium), el 25; Oviedo (Teatro Campoamor), el 27 y 28; y Granada, el 31 y 1 de noviembre. La gira concluye en Málaga (Teatro Cervantes) los días 3, 4 y 5 del próximo mes.

VALENCIA

Del 3 al 15 de octubre

Ciclo del bicentenario de la Revolución Francesa, en la Filmoteca de la Generalitat Valenciana [Edificio Rialto, Plaza del Ayuntamiento, 17. 46002 Valencia. Teléfono (96) 351 23 36], integrada en el Instituto Valenciano de las Artes Escénicas, Cinematográficas y Música (IVAECM), con la siguiente programación: 1919, *Madame du Barry*; 1921, *Danton*, y *Orphans of the storm* (*Las dos huérfanas*); 1935, *A tale of two cities* (*Historia de dos ciudades*); 1937, *La Marseillaise* (*La marselesa*); 1939, *Remontons les champs Elysees* (*Recorramos los Campos Eliseos*); 1946, *Les chouans* (*Los chuanes*); 1949, *Reign of terror/ the black Book* (*El reinado del terror*); 1950, *Caroline Cheire*, y *The elusive pimperlé* (*El libertador*); 1956, *Marie Antoinette, Reine De France*; 1958, *A tale of two cities* (*Historia de dos ciudades*); 1960, *Le dialogue des Carmelites* (*Diálogo de Carmelitas*); 1963, *Le chevalier de Maison Rouge*; 1967, *The persecution and assasination of Jean Paul Marat as performed by the inmates of the asylum of ccharenton under the direction of the Marquis de Sade* (*Marat Sade*); 1974, *Dix sept cent quatre-vingt-neuf* (1789); y *Danton*, y *La nuit de Varennes* (*La noche de Varennes*), ambas de 1982.



GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA
I V A E C M

Octubre y noviembre

Exposiciones de Antonio Saura, Claes Oldenburg-Coosje Van Bruggen y Gabriel Cualladó. Centro Julio González del Instituto valenciano de Arte Moderno. Organizadas por la Consejería de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalidad.

Octubre, noviembre y diciembre

Exposición de Ricahard Prince. Centro del Carmen del Instituto Valenciano de Arte Moderno. Organizada por la Consejería de Cultura, Educación y Ciencia.

ARTE CHINO Y FILIPINO EN EL MUSEO ORIENTAL DE VALLADOLID

EN el corazón de Castilla la Vieja, en la capital pucelana, se encuentra uno de los museos más insólitos e importantes del panorama español. Creado hace algo más de un siglo, el Museo Oriental, conocido popularmente como el de los filipinos, es fruto de la larga presencia de los agustinos en Extremo Oriente.

En sus trece salas se muestran casi tres mil años de forma de vida, cultura y tradición de unos pueblos tan distantes a nosotros como China y Filipinas. De unas gentes que desde mediados del siglo XVI supieron del quehacer de una orden misionera española y que, mediante el intercambio de objetos entre unos y otros, dieron origen a este singular museo.

Valladolid, semillero misionero de Filipinas

La historia del Real Colegio de los padres Agustinos —lugar donde se encuentra instalado el Museo— está unida estrechamente a la tradición misionera de la orden. Ubicado en el Paseo de los Filipinos, nombre con el que se les denomina habitualmente, es obra del arquitecto Ventura Rodríguez, quien en 1759, en compañía del delineante Felipe Castro, asiste a la colocación de la primera piedra. Las obras tuvieron un ritmo desigual hasta ser concluidas en 1926, siguiendo siempre los planos originales.

Este centro religioso ha estado muy unido a la historia de España y de Valladolid. Cuando en junio de 1808 las tropas de Napoleón asaltaron la ciudad, sufrió cuantiosos daños; los franceses lo usaron como parque de artillería y hospital. Por su carácter misionero sobrevivió a la desamortización de Mendizábal. En 1830, una ley de Cortes suprimía los monasterios de todas las órdenes regulares de España, a excepción del de los Filipinos y algunos pocos más. Cinco años después se decretó la desaparición de todas las órdenes; exclaustación que volvió a tener una excepción: «los colegios de Valladolid de los misioneros de Asia». Tras salvarse de tantos avatares, el Real Colegio fue destinado durante la guerra



«Cinco departamentos del infierno chino». Pintura religiosa del siglo XIX



«Grullas bajo un pino». Pintura sobre seda de la dinastía Sung (960-1279)

civil a cuartel y hospital y no se desalojó hasta 1941.

La historia misionera de los agustinos en Oriente se remonta a pocos lustros después del descubrimiento de América. El 28 de abril de 1565 llegan a Filipinas cinco de ellos formando parte de la expedición de López de Legazpi. Al frente marcha fray Andrés de Urdaneta, experto navegante y cosmógrafo, y son los primeros evangelizadores de estas islas. La ruta de México a Filipinas será ya camino habitual para esta orden misionera.

Diez años después dos destacados miembros de esta comunidad, Martín de Rada y J. Marín, intentan la primera evangelización de China como emisarios del monarca Felipe II. Desde entonces hasta ahora más de 3.000 agustinos han estado dedicados a una labor apostólica, humana, cultural y social en China, Japón, Filipinas y Latinoamérica. De ellos, más de 2.000 son procedentes del Real Colegio vallisoletano.

Su labor es intensa y fecunda. En Filipinas crearon 272 parroquias, 187 iglesias y 15 capellanías; en 1893 atendían a dos millones y medio de fieles. Junto a su labor evangelizadora desarrollaron otra de gran importancia, como es la fundación de 300 pueblos, 60 escuelas, siete colegios, una universidad, carreteras, puentes y un largo etcétera de actividades sociales y culturales de todo orden.

En China también han desarrollado una ingente tarea, pese a las persecuciones y expulsiones que han sufrido. El balance final —en la actualidad no se permite a ningún religioso ex-

tranjero ejercer su misión en suelo chino y los nativos están forzados a depender de las iglesias nacionales correspondientes— se resume en la creación de 32 centros de misión, con casa-residencia e iglesia; 151 estaciones de misión con oratorio, 26 iglesias, 71 escuelas de niños y 57 de niñas, dos colegios, un seminario, dos catecumenados y un orfanatorio, además de las casas de misión de Shangai y Hankow.

Más de un siglo de existencia

La idea del Museo nació en el Real Colegio y fue desarrollándose poco a poco hasta fraguar en 1874, en que los agustinos dedicaron locales del ala oriental del edificio para ese fin. Los objetos que empezaron a conformarlo eran consecuencia del intercambio cultural efectuado por los misioneros. Al partir, ellos llevaban imágenes, recuerdos y utensilios necesarios para su apostolado y para la promoción cultural y social. Muchos fueron los religiosos que dejaron su vida en aquellas tierras orientales; otros, al volver, trajeron muestras artísticas y etnológicas, representativas de las culturas donde habían trabajado, con la finalidad de introducir en ellas a los jóvenes que se preparaban para sustituirles.

En 1887 se construyó un espacioso local en el ala sur del edificio, donde empezaron a instalar adecuadamente todos los objetos procedentes de las misiones. En 1908 se dotó a este espacio de nuevas estanterías y quedó abierto al público, aunque de modo restringido, como Museo Misional. La progresiva llegada de nuevas donaciones hizo que en 1976 se acometiera la creación de una nueva, adecuada y definitiva instalación museística, que fue inaugurada cuatro años más tarde, precisamente el día 12 de octubre, festividad de la Hispanidad, por los Reyes de España.

«Las obras fueron costeadas totalmente por los agustinos —dice el director del mismo, padre Blas Sierra de la Calle—, dado que no nos concedieron ninguna ayuda económica, ni estatal ni privada; el silencio fue la contestación a algunas de nuestras solicitudes al respecto. ¿Que como podemos seguir manteniendo y mejorando esto? Sencillamente, porque los que nos encargamos de ello somos religiosos, aquí no hay sueldos, nóminas... De otra forma sería imposible.»

El Museo consta de 13 salas, nueve dedicadas a China y cuatro a Filipinas. La primera de estas exposiciones está considerada como la mejor de España y una de las más completas de Occidente. La segunda también es de gran importancia.

«Es el principal museo dedicado al Oriente que hay en nuestro país, por no decir el único especializado en esta temática. Los dominicos de Avila tienen cosas de China, Japón, Vietnam; bronce y porcelanas chinas hay también en el Museo de Artes Decorativas de Madrid; el de Bellas Artes de San Fernando ha recibido la donación de una pequeña colección oriental... Y en cuanto a Filipinas, hay algunas cosas en el Museo Nacional de Etnología y en el del Ejército.»



«Metamorfosis de Kuan Yin». Pintura religiosa de la dinastía Ching (1644-1911)

Al visitante que acude al Museo Oriental le advierten antes de iniciar el recorrido que para comprender este arte es necesario cambiar de mentalidad. Aquí todo es distinto para el occidental: la estética, la religión, el simbolismo, las costumbres.

El arte chino es un arte total, que se revela diariamente en la vida de aquella población. La elaboración de la belleza no estuvo reservada solamente para el lujo ni para la corte imperial, sino que se buscó en las cosas cotidianas, en los objetos familiares. Obras de gran arte fueron las hebillas de los vestidos, los jarrones, platos, ollas, utensilios de cocina, etcétera.

Es un arte auténtico, con una serenidad y simplicidad emocionantes. No hay en él un detalle superficial, pues todo es esencial; nada puede añadirse o quitarse. Pureza de línea y de color que caracterizan las interesantes y valiosas piezas que se exhiben en las salas dedicadas a China.

En la sección de Filipinas, en cambio, se contempla un arte sumamente complejo y variado, fruto de las numerosas influencias que ha tenido. A estas islas arribaron, buscando intercambios comerciales, expediciones de China, Indonesia, Japón, España y México y misioneros islámicos, hinduistas, budistas y cristianos.

El arte chino o la belleza diaria de la vida

El recorrido por el Museo se inicia en la sección china, en la sala de bronce y esculturas de madera. Armas, espejos, vasos sagrados, imágenes budistas y hasta medio centenar de bronce muestran el arte de estos maestros en la fusión de metales. Entre las obras esculpidas en madera se encuentran, en primer lugar, dos columnas de dragones. Este animal, cabalgando entre las nubes, es considerado portador de lluvia. El arco «pai-lou» del centro tenía la función de conmemorar la virtud de una viuda que no volvía a casarse. Construidos en piedra o ladrillo, eran colocados también a la entrada de una vía procesional que conducía a un palacio o una tumba.

La última vitrina de esta sala está presidida por Shou-Xing, dios de la inmortalidad, esculpido en palo de rosa. A sus lados, dos leones dorados «tasetse», que se ponían a la entrada de las puertas para proteger a los habitantes de la casa contra los espíritus malignos. Las otras figuras son ídolos protectores taoístas; generalmente tienen un hueco en la espalda o detrás de la cabeza, donde se colocaban papeles con oraciones y la mejor porción de té de cada cosecha, con la finalidad de resultar protegidos por ellas.

Hay que destacar también de esta sala, en la vitrina de esmaltes, una preciosa botella pintada por dentro de modo magistral y varios bronce esmaltados con las técnicas «champlevé» y «cloisonné». Asimismo destacan las ánforas rituales cuyas inscripciones de la base la fecha en la dinastía Ming (1368-1644).

«El Museo está abierto al público todos los días —explica el padre Blas Sierra al pasar de una sala a otra— con un horario de 4 a 7 de la tarde los días laborales y de 10 a 2, por la mañana, los festivos; si los visitantes son grupos, abrimos mañana y tarde.»

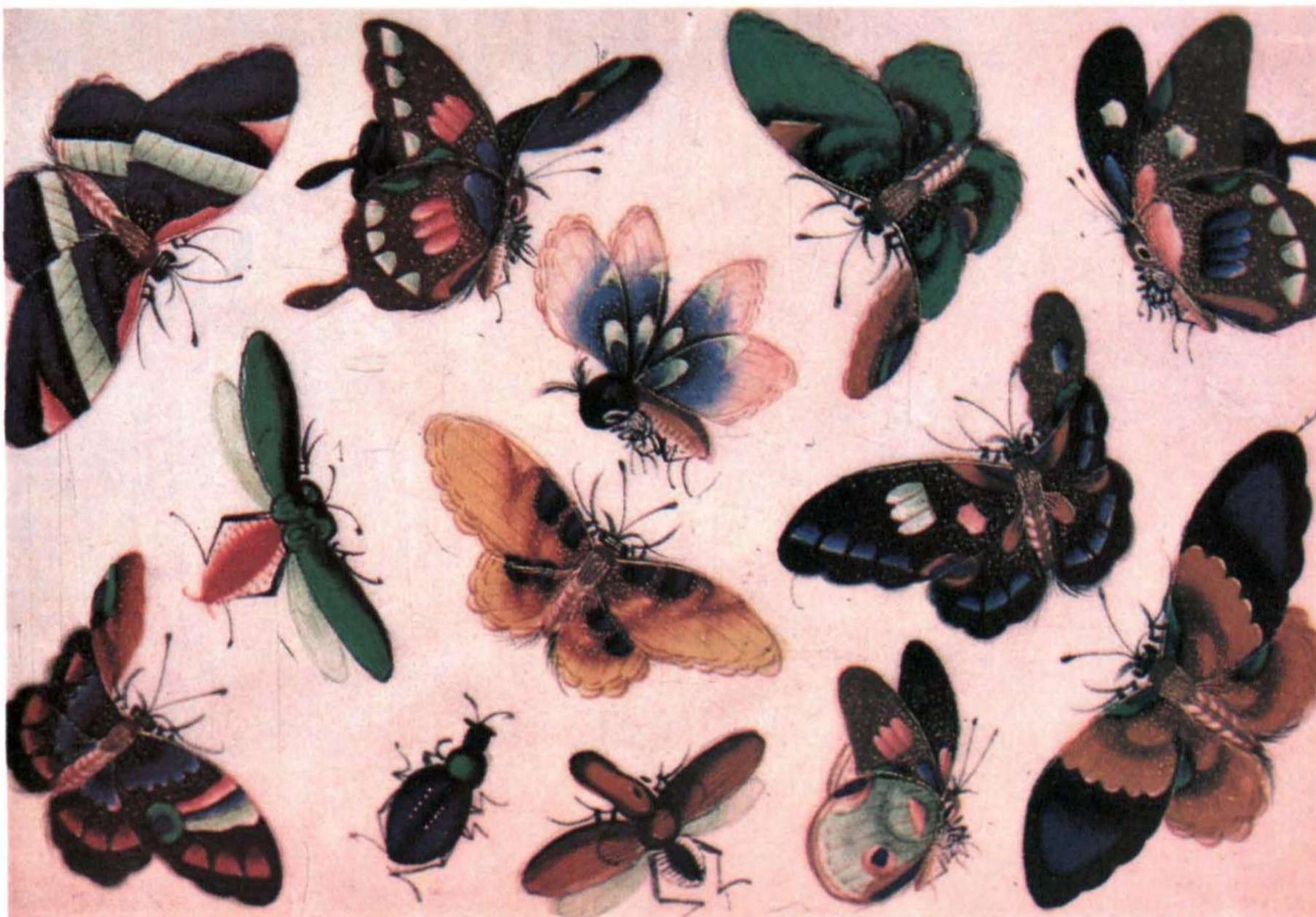
Una vez en la sala de porcelanas, llama poderosamente la atención su centenar de piezas, que constituyen una de las grandes atracciones de este centro. Se encuentran colocadas cronológicamente siguiendo las dinastías chinas, desde la protoporcelana de la dinastía Han (202 a. C.-220 d. C.) hasta las exuberantemente decoradas de la dinastía Ts'ing (1644-1912).

El arte funerario se desarrolló en China mucho más durante la dinastía Tang, a la que pertenecen las figuras de cortesanos, músicos y animales que se exhiben. La función de esta cerámica era acompañar al muerto. Sucedió que cuando se enterraba a un emperador o príncipe feudal se sacrificaba a las personas o animales más queridos del difunto; a partir de la dinastía Chou (1027-249 a. C.) fueron sustituidos por reproducciones en jade o cerámica. Como sustitutos mágicos, cumplían en el más allá las mismas funciones que los sacrificios originales.

Una exposición muy variada y contrastada por sus colores, pues se va pasando de ánforas y leones azul turquesa a blancos y rojos de China, a la familia verde, a la familia rosa... Todo ello realizado con gran belleza, no en vano esta porcelana atrae de siempre la atención e incluso la envidia de los occidentales.



«Vuelta a casa». Pintura sobre seda de la dinastía Sung



«Mariposas». Tinta chica sobre tin-sin

Sigue a esta sala la de lacas y piedras talladas. Los chinos fueron los primeros en descubrir el valor de la laca, goma resinosa extraída de distintos árboles que se llaman «tsi». Se exhiben aquí 45 piezas fechadas entre las dinastías Ming y Ts'ing. Son cofres, fruteros, platos, bandejas, juegos, florecos, abanicos, etcétera. Piezas que se dividen en dos clases: pintadas o «houa-tsi», tipo al que pertenecen la mayor parte, y esculpidas o «tiao-tsi». Se exponen también obras de jade y esteatita.

De especial valor es una cabeza de Buda en piedra que por su estilo puede asociarse a las grutas de Lung-men (420-580). La palabra Buda significa iluminado y el signo de ello es precisamente la protuberancia de la cabeza y otras veces la calva o lunar, donde reside la sabiduría.

En la sala de caligrafía se muestra cómo la escritura es al mismo tiempo el arte primero y el arte supremo; lo que para los chinos es bailar sobre el papel, y del que deriva la pintura. Tanto para escribir como para pintar se usan los mismos instrumentos, recogidos en una vitrina, denominados los cuatro tesoros: la tinta, la piedra de frotar, los pinceles y el papel.

Durante siglos se elaboraron muchas reglas para la fabricación de los mismos. La invención del pincel se atribuyó tradicionalmente a Ming-Tien en el año 221 a. C., aunque hoy se sabe que ya lo usaban los chinos de la dinastía Shang más de mil años antes. El papel fue inventado por T'sai Lun en el 105 de nuestra era; hasta entonces escribían en huesos o

cañas de bambú, y el emperador, en seda. La tinta, compuesta esencialmente por negro de humo y cola, es sólida y se disuelve al frotarla en agua contra la piedra de frotar.

Se muestran en esta exposición 42 ejemplares distintos de tinta china en forma de barras o esculturas de ídolos, 25 tipos de pinceles, portapinceles, 25 piedras de tinta y varias muestras de papel. El utensilio más estimado que se exhibe es la piedra de frotar; algunos ejemplares pertenecen a las dinastías Han y Tang.

Los chinos fueron también los primeros impresores, cuatrocientos años antes de Gutenberg. Por medio de 13 sellos, 29 moldes xilográficos y varios libros se trata de mostrar el largo camino recorrido mediante tipos móviles hasta la invención de la imprenta.

«Hay que tener en cuenta —sigue diciendo el padre Blas Sierra— que China cuenta con más de mil millones de habitantes, lo que representa una población superior a la quinta parte de la humanidad. Y aquí, por la distancia que nos separa de ellos, apenas si se conoce nada. De ahí que este museo quiera ser exponente de esa gran parte del mundo y de su idiosincrasia, donde muchos agustinos quemaron sus vidas. Como muestra del interés y aprecio por sus culturas, fueron trayendo recuerdos de los campos donde trabajaron. No olvidemos que fueron misioneros, botánicos, investigadores, médicos, ingenieros, arquitectos... Tenían que hacer de todo allá donde llegaban.»



«Dragón». Detalle de un traje de clavos bordado en seda

Monedas y pintura chinas

En la sala de numismática hay 1.300 monedas, colocadas cronológicamente desde 700 años antes de Cristo hasta 1912, fin de la dinastía Ts'ing. En ellas está escrita la historia y la filosofía chinas. La forma inicial de comercio fue el intercambio de mercancías; después, durante la dinastía Chang (1600-1028 a. C.), se utilizaban como moneda las conchas «kauri» o anillos de jade. Hacia el siglo VIII antes de Cristo se inicia la acuñación de monedas en bronce; al principio tenían forma de objetos de trueque en miniatura, como azadas y cuchillos. Estos tipos de moneda son los objetos que más llaman la atención del visitante.

Hacia el siglo II de la era actual aparecen las primeras monedas redondas, con un agujero cuadrado en el centro, símbolo de la fortuna. Orificio que servía, además, para introducir una cuerda y formar una ristra con ellas. Desde el punto de vista filosófico, cada moneda era un pequeño símbolo del universo, con el agujero cuadrado, la tierra, y la forma redonda, el cielo. Un cuadro que destaca por su técnica —«El águila y el mono en un añoso pino» es el título— ha sido pintado con la yema de los dedos y las uñas. La inscripción china que le acompaña dice: «El águila es tan fuerte que otros animales le tienen miedo, incluso los caballeros temen que les arranquen sus dos ojos y por ello gritan.»

De la sala de numismática se pasa a la de sedas, que recoge 10 obras de primera calidad: un traje de clavos, varios vestidos de dragones, colgaduras y retratos. La seda era un producto típicamente chino desde tiempos de los Shang y 200 años antes de Cristo su fama había llegado hasta Roma, donde denominaban a aquella tierra como «país de la seda». A lo largo de su historia se han realizado lujosos bordados y vestidos. En el centro de esta sala se exponen pinturas en papel de «tin-sin» o médula de junco. Es un género peculiar de pequeños cuadros en los que se representan las más variadas escenas costumbristas; se desarrolló principalmente en los siglos XVIII y XIX.

Tres salas dedicadas a la pintura cierran la sección de China. En la de cósmica se exponen 150 obras realizadas desde la dinastía Tang hasta la Ts'ing. Esta colección convierte por sí sola a este Museo en uno de los más destacados del mundo dentro de esta especialidad.

La pintura china está realizada con tinta o a la aguada sobre una superficie de papel o seda. La obra adopta la forma del enrollado «chen», ya sea en sentido vertical u horizontal. Para su contemplación existe toda una mística o ritual, por el que al ir desenrollándose lentamente, las escenas del mundo van pasando ante el espectador como si se tratase de la vida misma que se mueve.

En la siguiente sala se encuentran representados los principales personajes del panteón taoísta. Son cuadros de vivo colorido y modelos estéticos muy repetitivos. Generalmente



«Carpas bajo la luna». Pintura sobre papel de la dinastía Sung

están hechos por monjes y ermitaños. La finalidad de estas pinturas era adoctrinar, a la par de suscitar piedad y quietud. Se les considera realizados en tiempos de la dinastía Sung (960-1279).

Por influencia del cristianismo nestoriano se desarrolló en el seno del taoísmo una concepción trinitaria de Dios. Así surgieron los «Santsin» o trinidad taoísta, comúnmente llamados «los tres puros». Toman los nombres de Lunsetien, que reina en el primer cielo; Luren Taochuin, que va montado sobre un león y reina en el segundo cielo, y Sempao, sobre un unicornio, y que reina en el tercero.

Finalmente, la sala de pinturas budistas. Atribuidas a artis-



Fachada del Real Colegio de los P. P. Agustinos, obra de Ventura Rodríguez

tas de la dinastía Sung, ofrecen imágenes de los principales personajes de esta religión: Buda, Lohans, Bodhisattvas, Kuan-Yi, representaciones del infierno...

Los cuadros de Buda, hay varios, lo representan generalmente con una especie de círculo sobre las cejas, en la frente (urna), con una protuberancia en la parte superior del cráneo (usnisa) —quizá como recuerdo de un moño de pelo— y con los lóbulos de las orejas muy alargados. Asume generalmente la postura de la meditación, en la que las piernas se cruzan y los pies se colocan sobre los muslos mirando hacia arriba; la posición de las manos puede variar mucho.

Llaman la atención por su realismo las representaciones del infierno y el aspecto de sus jueces. El purgatorio o infierno budista-taoísta consiste en 10 juzgados, presididos por un magistrado. En cada uno de ellos se infligen distintas formas de tortura, según el pecado cometido. A cada pecado corresponde su pena particular: a los que no respetan a los dioses, serrados por la mitad; a los que roban o matan niños, conducidos con una cadena al cuello y golpeados; a los avariciosos, el yugo; a los que suscitan enemistades familiares, ser roídos por perros y cerdos... Imágenes de los tormentos de este mundo inferior que se colocaban en los templos.

El arte filipino, entre lo oriental y lo hispano

La sección de Filipinas se inicia con una sala de arte primitivo-etnológico. Nada más traspasar el umbral, el visitante topa con una lápida de madera de molave, en memoria de Magallanes; es el primer monumento erigido al gran descubridor, colocado por el agustino Benito Pérez en el lugar de su asesinato, en la isla de Mactang.

Los objetos que se exhiben proceden de distintas tribus de Cebú, Panay, Negros y del norte de Luzón, donde misionó esta congregación desde el siglo XVI. Escudos, generalmente de maderas resistentes, pero de poco peso, de forma rectangular, con una apertura semicircular en la parte baja y dos en su parte superior, donde los cortadores de cabezas colgaban sus trofeos de guerra. Lanzas, armas diversas y herramientas, realizadas en madera y bambú. Vestimentas, que en principio eran de corteza de árbol y después de tela. Adornos formados con pelo de los enemigos, colmillos de jabalí, conchas, huesos, dientes, semillas vegetales y un largo etcétera.

La parte más destacada la constituyen los «anitos», colección formada por 14 esculturas y 34 cucharas. Entre las tribus de la cordillera de Luzón, «anito» es el nombre que se da al alma del muerto; espíritus que andan errantes por los espacios y necesitan que sus deudos les depositen comida. Se creía que cierta parte del poder innato espiritual y de la energía desprendida del cuerpo a la muerte podía ser persuadida para fijar su morada en una talla habilitada para este propósito; se les pedía que dieran buenas cosechas y no enviaran desgracias.



«Buda». Pintura chino-tibetana de la dinastía Ts'ing (1644-1912)

«Nuestra intención es ir sacando catálogos de cada una de las salas —dice José Manuel Casado Paramio, subdirector del Museo, que junto con su compañero agustino Blas Sierra lleva once años al frente del mismo y ha editado ya uno dedicado a las pinturas religiosas chinas—, a ritmo de un libro al año. Tras el primer volumen, que vio la luz hace pocos meses, dedicaremos otros a los paisajes, papel de arroz, sedas, bronce, porcelanas, lacas... hasta completar una colección de 15 a 20 obras.

De la sala de arte primitivo-etnológico se pasa a la de marfiles hispano-filipinos. Quizá sean las obras más destacadas

del arte religioso de estas islas. La colección, compuesta por más de 30 obras, destaca por su belleza, fuerza expresiva y valor. Realizadas en el siglo XVIII y algunas puede que antes, muestran imágenes de Cristo en la cruz, de la Virgen María y del Niño Jesús, así como algunas de santos relacionados con las órdenes religiosas que cristianizaron dicho lugar. El estilo que reflejan es una mezcla armónica de elementos europeos, dada su inspiración temática española, y caracteres orientales; sus autores son «sangeleyes», chinos residentes en las islas.

La siguiente sala es la de arte religioso, donde se salta de sus creencias primitivas al cristianismo, con influencias españolas y mexicanas que se muestran en la arquitectura, pintura, escultura, orfebrería, grabados... El arte del bordado en seda es quizá el más conocido de Oriente, a través de los llamados mantones de Manila. Se llaman filipinos porque llegaron desde allí por medio de los agustinos, que los usaban en las ceremonias litúrgicas, pero en realidad donde se hacían inicialmente era en el sureste de China y de allí su técnica fue introducida en Filipinas. Están bordados en seda y plata, con fondos negros, blancos y rojos, mostrando motivos decorativos a base de flores, hojas, cuernos de la abundancia y el escudo de los agustinos.

Una obra maestra de orfebrería que se exhibe es la imagen del Santo Niño de Cebú, patrono de Filipinas. Es una reproducción, en plata y oro, de la imagen que fue encontrada por la expedición de López de Legazpi-Urdaneta en 1565. Esculturas, pinturas y libros ilustrados completan este conjunto.

Finalmente, la sala de arte primitivo pone fin hoy por hoy a este museo. Una actividad desarrollada en Filipinas en torno a la vida familiar, laboral y social, así como al sentido de la muerte. Todo ello está patente a través de bronce, recipientes hechos de coco, instrumentos musicales, bastones de mando, escenificaciones de peleas de gallos.

Y como colofón, las banderas españolas, lantacas y espadas de los llamados últimos de Filipinas, que las depositaron en la iglesia de San Agustín Intramuros de Manila, de donde las trajeron estos religiosos a Valladolid. Destacar, por su gran valor histórico, la espada del general Jáudenes, que firmó la capitulación española en las islas. Toda una evocación llena de historia, emoción y recuerdos.

«Como proyectos más inmediatos —dice el padre Blas Sierra— están la reestructuración de alguna de las salas, la explicación didáctica de la cultura china mediante paneles, un par de exposiciones sobre el arte religioso filipino y las tribus amazónicas —de las que también tenemos numerosos objetos—, y proseguir con las exposiciones itinerantes de cara al V Centenario del Descubrimiento.»

Esta es la obra testimonial de los agustinos filipinos, que desean compartir una herencia de más de cuatrocientos años. Una obra de amor a la memoria de sus mayores y de los pueblos que evangelizaron, y una gran aportación a la cultura.—**SANCHEZ RADA.**

EL FESTIVAL DE LOS CAMISEROS

San Sebastián, a los 37 años de la I Semana Internacional de Cine

CORRIA el año 1953 y el cosmopolitismo y la vida cultural y turística de San Sebastián languidecían. Desde hacía dos años algo bullía en las mentes de los destinados a remover los cauces por donde tenían que discurrir los actos y manifestaciones artísticas que devolvieran a Donostia su rango de primera ciudad turística de España, con gran tradición en la creación de cosas «a lo grande».

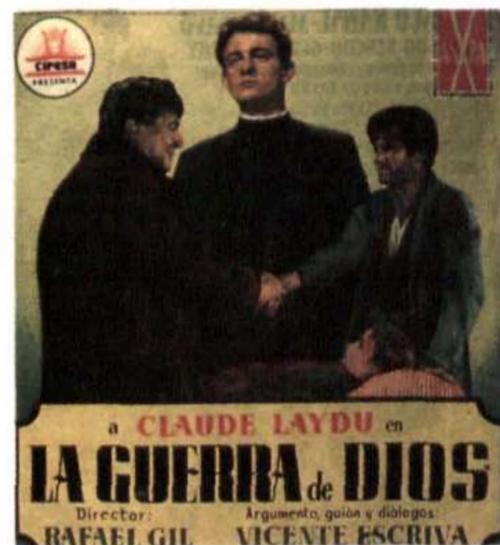
Se barajaba la idea de renovar el circuito automovilístico de Lasarte, o la de celebrar un festival de la elegancia con Balenciaga, teniendo en cuenta la importante tradición de la moda en la ciudad, con una decena de talleres de firmas con clientela en Madrid, y que, por consiguiente, podían atraer a la gente.

Respecto a la primera posibilidad, habida cuenta de que la SEAT estaba en el período de posparto de su primera producción y podía haber sido un motivo de promoción publicitaria, el estado de las carreteras lo desaconsejaba. En cuanto a la segunda, se vino abajo prácticamente al no verse apoyada lo suficientemente por el propio Balenciaga, porque la celebración de un festival de la moda le parecía algo demasiado presuntuoso.

Así, quedaba lo del cine. Y la idea surgió de un grupo de comerciantes, en número de diez, una decena de magníficos que no estaban de acuerdo con el criterio oficial de que había dejado de ser una ciudad turística para pasar a ser una ciudad industrial, a sabiendas de que en aquel aspecto, en aquellos primeros años de la década de los cincuenta, se hallaba «turísticamente muerta».

El festival de los camiseros

Como los comerciantes no estaban de acuerdo con aquella situación coyuntural, tomaron la iniciativa de realizar una semana de cine y, reunidos en un taller de costura de la trastienda del comercio de Dionisio P. Villar, en la plaza de Guipúzcoa, que a la sazón sería nombrado secretario general de



Programa-revista de la Semana. Cartel de la película ganadora.

la muestra, con el lema «Por San Sebastián... ¡adelante!», perfilaron la idea y nombraron una comisión, «los tres mosqueteros», tal y como les bautizó el periodista Antonio de Ergoyen, para solicitar el amparo oficial, integrada por el ya citado Villar, Manuel Durán, el camisero, y Joaquín L. Arellano, propietario de un comercio de confección e impermeables.

Los «diez magníficos» reunidos en aquella ocasión, aparte de los «mosqueteros» citados, fueron el fotógrafo Willy Koch, Francisco Pilarte, José Sánchez Eceiza, Francisco Aranaz Darrás, Domingo Tello, José Julián Merino y Alberto Apraiz. La mitad de ellos eran titulares de comercios dedicados al textil, con lo que popularmente vino a conocerse como el «Festival de los camiseros», o un poco después, el «Festival del popelín».

Desde los primeros momentos, aunque ninguno de «los diez magníficos» había tenido relación con el cine, como no fuese como espectador en la sala oscura, ya tenían aires de grandeza, pues en sus primeras declaraciones hablaban de equipararse a los festivales de Cannes, Venecia y Berlín. Realizaron gestiones tanto en el Consulado de Italia en Donostia, como en el de Francia, y obtuvieron respuesta positiva de ambas representaciones, vía Embajadas, siempre y cuando el entonces Ministerio de Información y Turismo autorizase la proyección de los premios concedidos en las ediciones de Venecia y Cannes.



Fotograma de «La guerra de Dios», mejor largometraje de la primera edición.

Los pioneros pagaron a prorrato el viaje a Madrid, que se calculó en unas 12.000 pesetas de entonces. En el equipaje llevaban cartas de presentación de los sindicatos verticales de San Sebastián. En la capital de España mantuvieron diversas entrevistas, alguna con el jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo.

Un problema fundamental residía en la censura de los filmes que venían, problema que se prolongaría hasta la llegada de la transición. Fueron numerosos los follones que montó el director de turno al ver la copia mutilada.

La Primera Semana

Los neófitos promotores no se arrugaron ante las dificultades, tanto organizativas como de selección de la programación. Un periodista que se inició en el diario «Unidad» y que luego desempeñaría el cargo de director del Centro Regional de RTVE en Bilbao, Paco Echeverría, les orientó en lo que al material cinematográfico se refería, y no sólo tomaron contacto, a través de distribuidores y exhibidores, con la industria francesa e italiana, sino que escribieron a la Paramount y a los ingleses.

Así se llegó a celebrar la I Semana Internacional de Cine, con la participación de ocho países, sin que se otorgaran premios oficiales, que se fechó en septiembre —del 21 al 27— como prolongación del veraneo donostiarra, para pasar en la segunda edición, ya como festival —primero en orden cronológico—, a preludiar la gran etapa de vacaciones (del 24 al 31 de julio de 1954) y al que la FIAPF concedió la categoría de manifestación no competitiva.

Con un presupuesto aproximado de 800.000 pesetas, sobraron cerca de 50.000; con parte de ellas se compró un reloj de oro a Dionisio Villar, y el resto fue destinado con fines benéficos al Ayuntamiento de la ciudad.

En aquellos días finales de agosto de 1953, Dionisio, como secretario general, corría de un hotel a otro para asegurar el número suficiente de habitaciones; mientras, Miguel de Echarri, secretario general de los Congresos, y que en 1954 y 1955, y de 1967 al 72, ostentaría los cargos de secretario general y director, respectivamente, del Festival, pasaba horas enteras agarrado al teléfono para pedir a sus amigos productores extranjeros las mejores películas que tuvieran disponibles en aquel momento.

Esta primera edición fue un rotundo éxito de filmes, de artistas nacionales y extranjeros, de fiestas, y de personalidades del cine internacional; como más importantes, el director ge-

neral de la Cinematografía de Francia, Jacques Flaud; Giacomo Rancati, delegado del Gobierno en la Mostra de Venecia, y, también, Charles Delac, presidente de honor de la Federación Internacional de Productores, gran amigo de España, y que mostró su cariño al secretario general Dionisio P. Villar, el día en que se proyectó una película que le impusieron en la programación, produciendo tan gran revuelo que la comisión francesa, con su director general de Cinematografía al frente, planteó su retirada del Festival: sólo gracias a su intervención directa fue posible superar aquella crisis.

El incidente de Luis Mariano

Los comerciantes, que como se ha visto contaban con una mayor incidencia en la vida de la ciudad, empezaban a saber dónde se habían metido. Buscaron patrocinadores y en las fiestas que se celebraban tras la sesión de noche exigían que en el menú hubiera langosta, crustáceo que estuvo presente en la mayoría de ellas. Se celebraban en el hotel María Cristina, que aunque no tenía el lujo y las prestaciones actuales, mantenía el refinamiento de años pretéritos.

Una noche, en una gran fiesta en el casino, a Luis Mariano, pese a estar en la cumbre de su popularidad, al no conocerle el encargado de la puerta, no le dejó pasar porque no presentaba su tarjeta-invitación.

Era la gran atracción de la fiesta. Enojado, se marchó al hotel Londres. Hubo que ir a buscarle cuando ya estaba en pijama y llevarle de nuevo a la fiesta. Como la noticia ya era pública, al verle entrar, la ovación que se le tributó fue de gala. El cantante irunés cantó como nunca y además con todo su repertorio.

En el «staff», entre los presentadores de la Semana, figuraban Angel Molina, Petrita Tamayo, Segundo Angel Iglesias, José Manuel Setién y Mario Cabré, que lo mismo servía para un roto que para un descosido, al asumir funciones de relaciones públicas, protocolarias y de traducción, entre otras tantas.

El esquema organizativo de las comisiones de entonces apenas ha sufrido variantes sustanciales en la actualidad. La mayor incidencia de la transformación ha tenido lugar en el número de salas de proyección. En la primera edición —siempre de cara a la taquilla— se llevaba a cabo un doble pase: a las 21,30 en el Victoria Eugenia, cuyo aforo estaba prácticamente destinado a invitados y acreditados, y a las 23,30 en el ya desaparecido cine Mirador.

Al finalizar la Semana corrió el rumor de que no se celebraría nunca más, murmullos que durante las siguientes ediciones no dejaron de oírse, y respecto a los que, a la hora de disipar la incertidumbre creada, jugaron un papel relevante los alcaldes Pagola, Vega Seoane, y Elósegui, entre otros, con sus viajes al Ministerio de Información y Turismo de Madrid.

—José Manuel RECIO.



Dionisio P. Villar, primer secretario general del festival donostiarra.



Rafael Gil, director de «La guerra de Dios».

PALMARES

Mejor largometraje: «La guerra de Dios», de Rafael Gil (España).

Mejor fotografía y ambientación: «Carne de horca», de Ladislao Vajda (España).

Mejor dirección: Rafael Gil.

Mejor interpretación femenina: Julita Martínez, por «Hay un camino a la derecha».

Mejor interpretación masculina: Francisco Rabal, por «La guerra de Dios».

ACTRICES ASISTENTES:

Laly del Amo
Maruja Asquerino
Aurora Bautista
Nicole Courcel
Etchica Choureau
Miriam Day
Marie Dea
Marujita Díaz
M.^a Eugenia Escrivá
Ana Esmeralda
Maruchi Fresno
Mari Luz Galicia
Marisa de Leza
Jeanne Lidedeth
María Martín
Marion Mitchell
Odette Natte
Geneviève Page
Emma Penella
Jacqueline Plessis
Micheline Presle
Paquita Rico

Carmen Sevilla
Louissette Sewezut
Tilda Thamar
Yoshiko Yamaguchi

ACTORES ASISTENTES

Rafael Albaicín
Antonio Bofarull
Mario Cabré
Rafael Durán
Claude Laydu
Luis Mariano
William Marshall
Alfredo Mayo
José Nieto
Vicente Parra
Francisco Rabal
Rubén Rojo
Conrado San Martín
José Suárez
Virgilio Teixeira

DIRECTORES ASISTENTES

César F. Ardavin
Vicente Escrivá
Ignacio F. Iquino
León Klimowsky
Luis Lucía
Eduardo Manzanos
Luis Marquina
Manuel Mur Oti
Juan de Orduña
Florián Rey
Antonio Román
Arturo Ruiz Castillo
Julio Salvador

MERIDA ROMANA

Espacios lúdicos y espacios políticos

LOS romanos republicanos de los siglos III-II a. C. llegaron a tener miedo al teatro como edificio hasta el punto de prohibir su construcción en la misma ciudad de Roma. Sólo en el año 154 a. C. —viviendo aún el dramaturgo Pacuvio— decidieron hacer un teatro permanente cerca del Palatino. Anteriormente el teatro era arquitectura efímera, provisional, para ser desmontado después de la función. Pero la construcción del teatro permanente de las cercanías del Palatino se detuvo debido a la oposición del Senado, por iniciativa de Publio Cornelio Escipión Nasica. Como resultado de esta acción, se prohibieron los teatros en Roma e incluso el asistir a las representaciones en la ciudad. Sólo se podía hacer a mil pasos de la Urbe. Las razones de Escipión Nasica eran de tipo político: el teatro era y se podía convertir en un foco de conspiración. De modo que hasta el año 55 a. C. no hubo en Roma un teatro estable: el primero que se construyó fue el luego famoso Teatro de Pompeyo.

El miedo al teatro

El capítulo 81 de la Lex Irnitana, recientemente aparecida y publicada, ley que regulaba la vida municipal de la pequeña localidad de Irni, cerca de Sevilla, se refiere a las disposiciones sobre los espectadores de los juegos públicos, y establece que cualesquiera que sean los espectáculos dados en el municipio, las personas, o grupos de personas, que tengan la costumbre de sentarse en determinados sitios o asientos, deberán seguir haciéndolo en los mismos. Esta norma estaba regulada ya desde antiguo y a ella se referían decretos de diversos emperadores reiterándola. Todavía durante el Gobierno del emperador bárbaro Odoacro, a finales del siglo V d. C., los asientos de los patricios y senadores en el anfiteatro Flavio, o Coliseo, en Roma, ostentaban enormes inscripciones en las que figuran inscritos los nombres de sus usuarios. La costumbre fue, pues, una constante ininterrumpida.





Los lugares reservados en el espacio físico teatral —y del anfiteatro igualmente— son algo más que un reconocimiento de un honor. Porque no son sólo los decuriones o los senadores o los patricios quienes tienen el puesto asignado, sino también, tal y como especifica la ley de Irni, los distintos grupos sociales (*omnia genera hominum*). Esta distribución constituye una manifestación externa y palpable de la estratificación social del Imperio Romano. La reserva y determinación precisa de puestos significa, además, un control, un aislamiento de ciertos grupos que podían de este modo ser identificados con precisión, bien por su rango social preeminente, bien por sus eventuales demostraciones externas durante el curso de los actos que se celebraban en el teatro o en el anfiteatro. El texto de la ley significa e implica la existencia de una Ley del Teatro (*Lex Theatralis*) elaborada probablemente por el emperador Augusto sobre otra anterior, que luego se repitió y corroboró insistentemente por algunos de sus sucesores.

No se concibe una tal preocupación legislativa ni una tal universalidad y continuidad si el teatro no fuera otra cosa que un lugar de esparcimiento. Precisamente porque era un espacio *político* —y también religioso— donde el pueblo podía manifestar su opinión y oposición al gobernante; precisamente porque era el foro para la discusión o para la oratoria, y porque era también el espacio en el que el gobernante o el evergeta, exhibían su magnanimidad y

tenían la oportunidad de mostrarse con connotaciones de propaganda electoral en unos casos, de ganarse, simplemente, el favor de las masas, precisamente por ello, el gobernante, en previsión de eventuales tumultos, protestas, o a la inversa, para subrayar su presencia, se preocupa de delimitar los espacios para que marquen las diferencias y al tiempo permitan identificar a los aduladores o a los detractores. Al fin y al cabo en Grecia, el teatro había sido el lugar de la *eclesía*, de la asamblea ciudadana y punto de reunión para ciertas reivindicaciones democráticas. Se suele citar a este propósito la frase de un filósofo helenístico. Athemon, que señaló que el teatro sin *eclesía* es un signo de anarquía.

Los teatros, a partir de la construcción del de Pompeyo en Roma, fueron paulatinamente creciendo en boato arquitectónico y, sobre todo, en decoración e iconografía propagandística. No podía ser de otra manera si su función primordial era la reunión asamblearia y el lugar de la reafirmación y exhibición del poder. No debemos olvidar que, o bien el propio emperador, o bien su representante en las provincias, se hacían presentes en las reuniones o en las representaciones. Casi en los mismos años en que se construía el teatro de Mérida —hacia el 19 a. C.— el rey de Palestina, Herodes, construía en el centro de Jerusalén un teatro en el que, según el historiador Flavio Josefo, había inscripciones dedicadas a César (Augusto) y represen-



taciones de los trofeos de los pueblos contra los que había luchado, que adornaban el pórtico del edificio. El teatro de Mérida —la *Augusta Emerita* de los romanos— surgió también en este contexto y con esta función.

El teatro-templo

No importa mucho ahora si *Augusta Emerita* (Mérida) fue fundada el 25 a. C. o el 19 a. C., según discutimos los arqueólogos. Mérida fue fundada por soldados veteranos de las legiones que lucharon bajo la égida y *auspicium* de Augusto en las guerras cántabras. Fue la fundación un acto de magnanimidad, un premio por las victorias y los servicios prestados, en un terreno fértil y rico, que fuese digna y sobrada recompensa para quienes desearan establecerse como colonos. Los *emeriti* (eméritos) dieron nombre a la *colonia*, que añadía a sus epítetos los del mismo *imperator*, jefe militar, Augusto, y los de su padre adoptivo, Julio César: Colonia Iulia Augusta Emerita es el nombre completo que aparece en algunas inscripciones de la ciudad.

Este grupo de veteranos, que habían de convivir por fuerza con grupos de gentes autóctonas con sus propios modos de vida y organización social y política, transplantaron a Mérida, a su colonia, lo que conocían. Provenientes de diversos medios urbanos itálicos, y algunos, probablemente, de la misma Roma, conocían o habían conocido, las reuniones en los comicios y en el Senado, la oratoria de las discusiones legislativas, la lucha política de los

años que fueron testigos del ascenso de Julio César, su posterior asesinato y la ascensión irresistible de Octaviano, que luego sería Augusto. Estaban acostumbrados al espacio político que significaban el teatro y el foro. Y fueron ellos, naturalmente, quienes construyeron el imponente edificio que, con todas las transformaciones y restauraciones que ha sufrido, constituye hoy el teatro de Mérida.

Fueron soldados y componentes del ejército quienes construyeron el teatro. No era tarea nueva para ellos. Construir muros, fortificaciones, puertas, bastiones, forman parte de la vida cotidiana del soldado romano. Arquitectos y geómetras, topógrafos y agrimensores, acompañaban a las legiones y existen abundantes testimonios literarios y epigráficos que lo confirman.

El edificio está integrado en la red urbana de forma particular. No se sitúa en el centro de la misma, sino en un extremo, haciendo prácticamente muralla de la ciudad con sus muros. No es un edificio para ser visto, sino para ir expresamente a él, para acudir a la reunión y a la asamblea acompañada o precedida del espectáculo correspondiente, para quedarse atónitos ante la *publica magnificentia* de los representantes del emperador.

Estamos acostumbrados a pensar e imaginar el teatro de Mérida como un lugar de espectáculo escénico, de representaciones teatrales, con mimos, pantomimas o representaciones satíricas o bufas de Plauto, Terencio o farsas picantes de autores desconocidos hoy. Sin duda ello fue así en alguna ocasión. Pero no fue ésta su función primordial, al menos en los primeros años de su existencia. Hay una anécdota de Filóstrato en su *Vida de Apolonio de Tyana*, escrita a comienzos del s. III d. C., que permite decir esto. Recuerda que en tiempos de Nerón, esto es, hacia los años 60 d. C., un actor de tragedia se ganaba la vida recorriendo las ciudades de Occidente practicando su arte. Un día llegó a *Hispalis* (Sevilla) y el público congregado al ver su vestimenta y su máscara quedó literalmente aterrorizado; y cuando empezó a declamar, la mayoría huyó como si





desde la máscara les hablase un ser demoníaco. Filóstrato termina comentando que «así son de anticuadas las costumbres de los bárbaros de allí». La anécdota, a la que no hay porqué no dar crédito, hace pensar en el papel que habían desempeñado los teatros de Hispania hasta, al menos, la época a la que se refiere. En *Hispalis* hubo, sin duda un teatro y a bien poca distancia, en Itálica, hay otro que debió de ser una pequeña maravilla arquitectónica. Y, sin embargo, parece ser que los habitantes de la Bética no habían visto nunca un actor.

El teatro de Itálica puede servir también como ejemplo de lo que vengo diciendo. Una gran inscripción en letras de bronce colocada en el suelo de la zona denominada *orchestra*, de modo que fuera imposible que no la leyera todo el mundo que se sentase en las gradas, recordaba permanentemente que dos importantes personajes de la ciudad habían pagado de su propio bolsillo, no sólo la misma *orchestra*, sino también el proscenio, los pasajes de acceso, las aras que adornaban la escena y también las estatuas (el texto habla de *orchestram proscenium, itinera, aras, signa de suis pecuniis faciendum caraverunt*). El teatro era el espacio adecuado para demostrar y recordar a los conciudadanos la magnificencia y la magnanimidad de quienes querían ser votados. Pero volvamos a Mérida.

El teatro de Mérida se fue transformando paulatinamente en un espacio político-religioso por imperativo de su misma funcionalidad política y de lugar de reunión de la asamblea. Se podría, incluso, decir que era casi un tem-

plo. El espectador podía ver (y puede aún contemplar) varias inscripciones enormes que recordaban a Agripa, el yerno de Augusto, que muy probablemente participó en la fundación de la ciudad y fue su benefactor. Podía ver estatuas y retratos del emperador y de la familia imperial ver estatuas y retratos del Emperador y de la familia imperial reinante, que decoraban la escena; podía contemplar los altares dedicados a Augusto y los relieves mostrando o aludiendo a sus trofeos y victorias. En el elegante pórtico detrás de la escena, adornado con jardines y fuentes, podía encontrar el recinto dedicado al culto imperial, que se halla formando eje exacto con la puerta principal que da acceso a la escena. El emperador se presenta a sus súbditos en un programa iconográfico perfectamente pensado y calculado, que lo mostraba tanto en su función de sumo pontífice (famosa cabeza de Augusto velado), como con la coraza triunfal del invicto (estatuas con coraza de época flavia que adornan hoy la escena). Todo este panorama iconográfico, centrado y visualizado en la exaltación y culto a la figura del gobernante, se completa con la presencia de las divinidades protectoras de la ciudad —añadidas en estadios y períodos diferentes—, Ceres, Plutón y, quizás, Proserpina.

Del teatro de Mérida se pasa casi de forma inmediata, mediante un pasadizo que une ambos edificios, al anfiteatro. La yuxtaposición es total. Y probablemente no del todo fortuita. Del espacio político-religioso se pasa, después de la ceremonia o la reunión, al espacio compensa-



torio del verdadero espectáculo que apasiona a todos y que no necesita de las connotaciones culturales de la representación teatral; se traslada uno a la fiesta ofrecida y pagada por el emperador, por su representante o por un conciudadano, que satisfaga y contente al pueblo. El tribunal donde se sienta el gobernador o el *editor* de los juegos, preside la arena, y la inscripción recuerda, convenientemente, que fue Augusto también el benefactor de tan apropiado edificio para el entretenimiento.

Anfiteatros y gladiadores

Hay mucho mito y tradición de novela histórica —casi siempre deformante de la comprensión de la Historia y de la misma historia de las mentalidades— sobre los anfiteatros romanos. Y en el de Mérida ocurre lo mismo. El anfiteatro no fue siempre el lugar donde se celebraron los espectáculos gladiatorios. Más bien al contrario; fue otro espacio ciudadano —el foro— el elegido y preferido. O, eventualmente, el circo. No tenemos certeza de cuándo se construyó el de Mérida, a pesar de la inscripción, que es sólo conmemorativa. Si se hizo a finales del siglo I a. C. y/o a comienzos del siglo I d. C., unido al teatro desde el punto de vista funcional y urbanístico, es probable que ello se deba al carácter castrense de la colonia y del propio

anfiteatro. Sabemos que los legionarios solían llevar sus propios gladiadores. Pero no se daban sólo combates de gladiadores en los anfiteatros. Había procesiones, exhibiciones, el llamado *lusus iuvenum*, juego de los jóvenes —juventud dorada de la colonia— donde se simulaban el combate y la aventura; y combates atléticos y, sobre todo, *venationes*, cacerías de animales salvajes traídos costosamente de diversos lugares del Imperio, que no era otra cosa que la demostración de su extensión y su poder. Por otro lado, la costumbre de los juegos gladiatorios no tuvo por qué durar siempre en todos los lugares. Alguna inscripción recuerda, por ejemplo en Avella, localidad itálica, en época de Marco Aurelio (mitad del siglo II d. C.) el olvido de la costumbre de celebrar este tipo de juegos (*obliterato muneris spectaculo*). En Mérida resulta curioso constatar que no hay ningún epitafio de gladiador. Y la única referencia a la actividad en el anfiteatro es una pintura, probablemente tardía, que representa una escena de *venatio*.

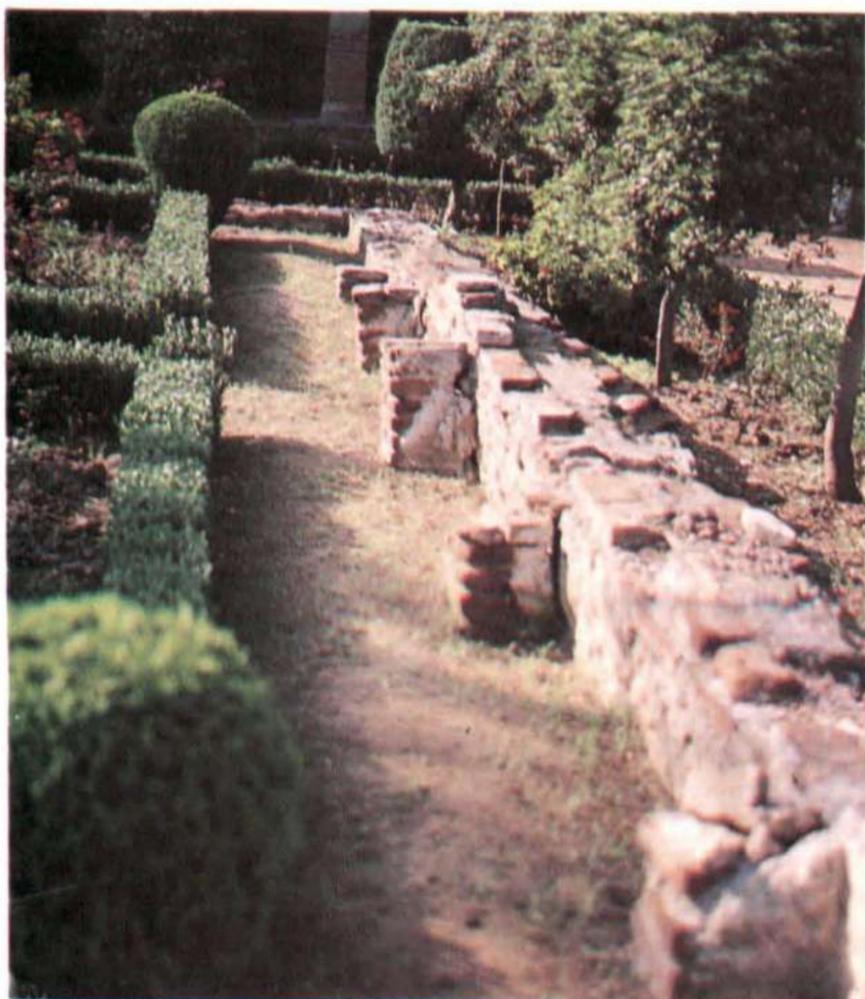
No obstante, resulta impensable que no haya habido en Mérida combates gladiatorios, acompañados de otras demostraciones. La carrera política local prácticamente así lo exigía. Porque el espectáculo dado a la ciudad tiene una causa muy concreta que el historiador Tácito especificó muy claramente: se debía a la *abundantia pecuniae et municipalis ambitione*. No sólo era la carrera política la razón de la organización de los juegos. La dedicación de un monumento o de un altar, o el recuerdo de un difunto, podían ser la causa. El anfiteatro era, igualmente, lugar de casti-

go público y ejemplar. Pero sólo para esclavos y acusados de haber atentado contra el emperador.

El anfiteatro de Mérida sirve, como el teatro, de muralla. Pero su estructura y arquitectura presentan aún problemas no resueltos. Por ejemplo, las habitaciones situadas a la entrada de la arena que se encuentran a ambos lados de las vías de acceso principales. Consideradas por la imaginación popular, y también por algún que otro autor de guías, lugares destinados a encerrar leones, son, muy probablemente, pequeños recintos dedicados a la diosa Némesis, diosa protectora de los gladiadores, o de los *venatores*.

Cocheros, aurigas y circos

Otro espacio lúdico en Mérida era el circo. Imponente y grandioso por sus dimensiones —el tercero quizás del Imperio Romano—. Urbanísticamente se encuentra desplazado del conjunto y de la red propiamente urbana. Cuando la colonia llegó a ser capital de toda Hispania, el circo hubo de ser restaurado según recuerda una famosa inscripción, hoy en el Museo, fechada a mediados del siglo IV d. C. y dedicada a los hijos del emperador Constantino. La restauración coincide con un renacer generalizado de los espectáculos circenses en todo el Imperio Romano y una pasión desenfranaada por las carreras (y los jinetes) de caballos y cuadrigas. Mérida ha dejado abundantes testimonios de esta pasión y no sólo por la presencia de su grandioso circo. Mosaicos y pinturas proclaman este interés. En ellos aparecen los aurigas con sus nombres y



también los nombres de los caballos, de los que se esperaba un buen comportamiento en la pista o que resultaran victoriosos. Aparecen además los gritos de ánimo y los eslóganes de los apasionados.

El circo fue desde siempre, en Roma, un lugar que como el teatro, mezclaba el simbolismo religioso y el espectáculo y era escenario del encuentro del pueblo con el gobernante. En cierto modo era, también, un espacio lúdico y un espacio político. Algunos emperadores tenían pavor a asistir a las carreras, justamente porque temían las protestas y desaires de sus súbditos. Otros, sin embargo, aprovechaban la ocasión para hacer donaciones, regalos o promesas, o entusiasmarse con los colores por los que apostaban. No faltó quien, como Julio Cesar, contestaba su correspondencia durante las carreras.

Es probable que el circo hubiese desplazado a los otros dos monumentos principales de reunión —teatro y anfiteatro— en el siglo IV, y que por ello fuese reconstruido para gloria y satisfacción de la capital, como deja constancia la inscripción mencionada. Pero si se puede hablar de un espacio de diversión y entretenimiento, éste debía de ser el circo con todas sus consecuencias. A través de los mosaicos mencionados podemos imaginar la apoteosis de los vencedores. El emblema de uno de ellos muestra una cuadriga, de frente, con el auriga levantando la mano para fustigar a los caballos con el látigo, mientras que en la mano libre sostiene la palma. La palma de la victoria. Una inscripción al fondo nos da el nombre del ídolo de las multitudes: Paulus, a quien acompaña la expresión *nica*, grito típico de las carreras con el que los animadores de cada facción o equipo animaban a los aurigas. En el otro mosaico se representa al cochero con las bridas sujetas a la cintura y detrás la inscripción *Marcianus Nica* (*nica*, vena); otro rótulo nos informa del nombre del caballo, *Inluminator*, y del criador o propietario del mismo, un tal Getulo. No es posible saber con certeza si estos nombres de aurigas y de caballos estuvieron y corrieron realmente en la Mérida de mediados del siglo IV d. C., o si, por el contrario, obedecen a prototipos generalizados y comunes que circulaban como modelos o paradigmas de la representación de «la victoria en la carrera de carros». Lo cierto es que el cir-



co de Mérida se adornó y recuperó, para el pueblo, en este período histórico de gran importancia para la ciudad en todos los aspectos.

El historiador Amiano Marcelino fue testigo en Roma de la explosión popular en favor de aurigas famosos, como Filoromo, cuyo encarcelamiento provocó un verdadero motín en las calles de la ciudad. Al grito de *Nica* se provocó en Constantinopla una revuelta que estuvo a punto de terminar con la vida del emperador Justiniano. El circo era escenario de esta protesta política en todos los ámbitos y lugares del Imperio. Algún historiador ha hablado de que más bien se trata de un fenómeno semejante al hooliganismo —de triste recuerdo en los campos de deporte inglés— y no de una protesta política organizada. Sea como fuere, el circo, con toda su monumentalidad arquitectónica, era un adecuado conjunto para la epifanía del cada vez más sobrenatural y distante emperador o de su representante.

Por fin, llegamos al último espacio urbano que puede considerarse también espacio ambivalente, político y lúdico: el Foro.

Ya hemos visto que en un principio, y por razones diversas, los juegos, los espectáculos, los gladiadores —e incluso en alguna ocasión hasta las carreras— se hicieron en el Foro. Las leyes municipales así lo regulan y abundantes textos nos hablan de ello. Este hecho se comprende en los momentos en los que aún no existen los edificios *ad hoc*, o cuando estos son efímeros, de madera, que rápidamente se pueden desmontar. Con el paso del tiempo y con la creación de edificios estables, el Foro como espacio lúdico *va siendo sustituido. Pero el Foro es, por excelencia, el lugar de reunión, donde se habla al pueblo, donde se celebra la laudatio funebris, el elogio del difunto y de sus antepasados tomados como ejemplo de valor y virtud, donde se discuten las leyes. A tal función corresponde igualmente una puesta en escena adecuada y significativa. De ahí que los foros se van cargando de imágenes, de recuerdos, de estatuas ecuestres, de divinidades, de templos, de ins-*

cripciones conmemorativas, de relieves con trofeos, de imaginería imperial o del poder, simplemente.

En Mérida, las excavaciones arqueológicas han constatado la existencia de dos foros. De uno de ellos apenas sabemos nada todavía. Pero del gran Foro de la ciudad, creado prácticamente al mismo tiempo que surgía la colonia, esto es, en el largo período augusteo, tenemos abundante noticia como para hacernos una idea bastante precisa de su contenido y de su proyecto urbanístico.

Un hecho se constata en primer término: su construcción en mármol. «Marmolizar» es una característica de las construcciones augusteas, tanto en Roma como en las provincias. Suetonio mismo, el biógrafo de Augusto, dejó constancia de que el primer emperador romano se encontró una Roma de ladrillo y la convirtió en una Roma de mármol. El profesor P. Zanker ha subrayado el valor simbólico e ideológico de este hecho tan significativo como medio de propaganda y de poderío para el gobernante. Lo que se hizo en Roma fue imitado en las provincias. Y esto fue lo que ocurrió en Mérida.

Iconografía del Foro

El Foro de Mérida, al igual que el Foro de Augusto en Roma, era una lección permanente con profusión de referencias y referentes a los conceptos que Augusto mismo quería hacer prevalecer y a los que quería expresamente verse asociado. Estatuas de hombres famosos y triunfadores (*virii triumphales*) recuerdo de los orígenes míticos de Roma, clasicismo, helenismo, entronque con Alejandro y su casi mítico dominio del Oriente (al fin y al cabo, también Augusto había conquistado el Oriente, representado en las figuras de Marco Antonio y Cleopatra). Las excavaciones del Foro de Mérida, en lo que hoy es la calle de Sagasta, han dado a la luz todos estos componentes que ahora hay que recomponer de forma adecuada y rigurosa. Allí apareció la estatua de Agripa, identificada por la inscripción que conserva su base; los cinco togados firmados por Gaius Aulus; elementos de arquitectura decorativa, varios clipeos con cabezas de Júpiter, Amón y Medusa, y cariátides. Y, más recientemente, restos de estatuas aún no estudiadas, pero que encuentran posible explicación por sus paralelismos en el Foro del Templo de Mars Ultor (Marte Vengador) construido por Augusto en Roma. En definitiva, un espacio de iconografía repetitiva intencionalmente, pesada por sus referencias monótonas, pero que *consigue así el didactismo y la identificación pretendidas.*

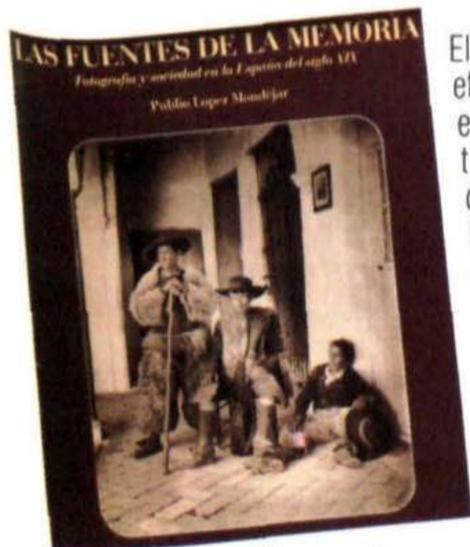
Mérida ofrece hoy al visitante todo este complejo de asociaciones y explicaciones de su urbanismo romano bastante bien conservado. Teatro, anfiteatro, circo y foro constituyen, en ella, los núcleos esenciales para su comprensión como ciudad antigua, porque descansan sobre los ejes básicos de la civilización romana: ocio, religión y aspectos jurídico-políticos.—**Javier ARCE.**

Publio López Mondéjar

Las fuentes de la memoria

Fotografía y sociedad en la España del siglo XIX

Lunwerg Editores, S. A., Ministerio de Cultura, Madrid, 1989



El año 1839 aparece a efectos oficiales como el del origen de la fotografía, aunque, como es natural, el invento había tenido sus antecedentes y luego sus consecuencias. Por ejemplo, la cámara oscura se conocía al menos desde tiempos de Leonardo da Vinci y se sabe que

la utilizaron algunos pintores, en el XVIII, para acentuar valores realistas. También se conocían las propiedades de las sales de plata. En 1802, Wedgwood había obtenido una imagen con nitrato de plata, pero sin conseguir fijarla. Tampoco Riepece había resuelto ese importantísimo problema cuando en 1816 logró una imagen sirviéndose de una cámara oscura y cloruro de plata. Fue Daguerre quien lo resolvió, seguramente en 1838, y su solución la describe detalladamente el cartel que anunciaba la presentación pública del daguerrotipo en España, en Barcelona, el 10 de noviembre de 1839: una plancha limpiada con piedra pómez en polvo y aceite, una aplicación de vapor de yodo, su exposición a la luz a través de la cámara oscura, la aparición de la imagen mediante vapor de mercurio, desprendimiento de la capa sensible, bañando la placa en una solución salina y agua destilada hirviendo.

El daguerrotipo aún planteaba muchos problemas y, de hecho, la fotografía moderna sólo empieza cuando Talbot descubre en 1840 la imagen latente y su revelación con ácido gálico, pero las circunstancias que rodearon el invento anterior fijaron, segura-



Anónimo. Niños apoyados en una mesa. Ambrotipo, hacia 1856.

mente, su nacimiento en el año 1839. No sólo por la fama de quien lo presentó en enero de aquel año en la Academia de Ciencias de París, el célebre astrónomo Arago, sino principalmente porque no pudo entrar en detalles, debido a que Daguerre mantenía en secreto el procedimiento, con el fin de obtener una pensión vitalicia por hacerlo público. Se la dieron en junio y por fin Arago, el 19 de agosto, pudo presentar un informe técnico. En ese discurso, Arago intuye ya que ese descubrimiento extenderá su influencia a muchos campos, pero difícilmente habría podido imaginar que llegaría un día en que el invento lo podría manejar incluso la tierna mano de un niño. También otra circunstancia llamaría la atención sobre el invento: lo que tenía casi de juego de magia, como lo pone de manifiesto esta descripción del *Semanario Pintoresco Español*: «Enseña (el fotógrafo) primeramente la pieza de cobre lisa y la coloca en su aparato; y al cabo de tres minutos en verano y algunos más en otoño e invierno, en que es menor la fuerza de los rayos solares, saca la pieza y la vuelve a enseñar cubierta de un hermosísimo dibujo.» Es decir, un prestidigitador que saca un conejo del sombrero vacío.

Creo que es Umberto Eco quien cuenta la siguiente caricatura: una señora pasea a



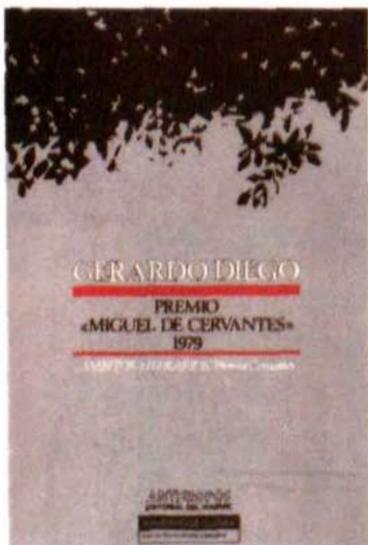
Anónimo. Niño vestido de árabe durante la campaña de Marruecos. Ambrotipo, 1860.

su bebé en el cochecito y se encuentra con una amiga, y cuando le dice que el niño es muy guapo, la madre le responde que eso no es nada, que tendría que verlo en las fotografías. Pero antes de llegar a ese extremo, la fotografía no sólo ha seguido una acelerada evolución técnica, sino también una evolución temática. Si bien desde muy pronto se abren dos corrientes formalmente diferenciadas, como se puede observar en las fotografías reunidas de este libro. Una corriente se vincula directamente con la pintura, ya que no en vano muchos de los primeros fotógrafos provenían de ese oficio, que les estaba quitando el trabajo de retratistas, y reconoce y utiliza recursos retóricos. Nos encontramos así con retratos de individuos o grupos, con tipos, con poses, pero también con paisajes, con costumbrismo, con erotismo. La segunda corriente practica la instantánea, lo que al principio no es fácil por los tiempos tan largos de exposición y porque no hay clientes que las compren. Esas fotografías instantáneas muestran algo que en un momento pasaba en ese lugar, remitiendo todos esos demostrativos a un espacio adimensional. La primera está en el origen de la fotografía llamada artística, y la segunda, en la que ha llevado a crear un aparato manejado por cualquiera. **E. G.**

Gerardo Diego

Premio "Miguel de Cervantes" 1979

Anthropos, Ministerio de Cultura, Barcelona, 1989



En la serie *Premios Cervantes*, incluida en la colección "Ámbitos Literarios" de la Editorial Anthropos, que viene publicando el Ministerio de Cultura en su línea de coediciones con el sector privado y con el fin de apoyar el conocimiento de la vida y obra de los autores galardonados con tan prestigioso premio, aparece este volumen dedicado a

Gerardo Diego, ganador, junto a Jorge Luis Borges, del Premio Cervantes 1979. En él, se pone al alcance de un sector amplio del público lector, centros culturales, etc., una serie de estudios y un fondo documental de suma utilidad en torno a la obra y la persona de este gran poeta español, nacido en Santander el año 1896 y fallecido en Madrid en 1987.

Tradicional y vanguardista, integrador e impulsor de la Generación del 27, Gerardo Diego es, de hecho, todo un clásico y por derecho propio uno de los poetas más sobresalientes de esta famosa e innovadora generación (decisiva en la historia de la poesía española del siglo XX) y es, con García Lorca, el sonetista de más alta ley poética.

Este libro sobre Gerardo Diego, dicho de modo sumario, desarrolla los textos siguientes: "Imagen múltiple... la creación", bella introducción encomiástica que firma *Donoan*, con documentos en prosa muy a propósito y selección final de algunos de los mejores poemas de Gerardo Diego; "Imagen incompleta de Gerardo Diego", trabajo firmado por Arturo del Villar, quien nos ofrece una cumplida visión biográfica de la dilatada vida y etapas creadoras del poeta con valiosos datos puntuales; "Gerardo Diego: poética y poesía", capítulo en el que F. J. Díez de Revenga sigue fiel y detenidamente el hilo del pensamiento y de la obra poética del maestro; "La poesía de Gerardo Diego", un ensayo en el que —oblicuamente— Ángel Crespo se adentra en la esencia del tema: la poesía. Una escritura —la poética— que Gerardo Diego diferencia con suma claridad de cualquier otra. Se complementa el presente libro con una cronología y una selección bibliográfica de y sobre la obra de G. Diego y se incluye también su discurso pronunciado con motivo de la entrega del Premio Cervantes. **E. C.**



Bodegón con cerezas y limones, 1948 (54 x 65 cm). Oleo/lienzo.

Colección Bores en los fondos del MEAC

Ministerio de Cultura, 12 págs., Madrid, 1989

La colección de más de 200 obras donadas hace una década por la familia del pintor Francisco Bores (Madrid, 1898-París, 1972) al Museo Español de Arte Contemporáneo (MEAC) se exhibe desde finales de mayo y con carácter permanente en sus salas. El catálogo editado con este motivo incluye la biografía del artista, reproduce 21 lienzos de los que forman la exposición, y termina con una bibliografía de publicaciones generales y monográficas. **S.R.**

Catálogo General de Incunables en bibliotecas españolas

Ministerio de Cultura, 643 págs., Madrid

Este volumen recoge un total de 16.711 incunables. Su edición supone un ensanchamiento decisivo del conocimiento que se tiene del mundo editorial del siglo XV español.

Ofrece este catálogo un período de antecedentes y vicisitudes hasta llegar el momento en que puede considerarse terminado para darnos una doble imagen: la amplia perspectiva del patrimonio de los centros bibliotecarios de nuestro país en cuan-

to a incunables y sus posibilidades de consulta. A la par abre en toda su extensión el panorama editorial de las imprentas activas en España durante el citado siglo XV, establecidas en numerosas ciudades de sus reinos. Viene a contribuir, en definitiva, al mejor conocimiento del libro en esta época primera del arte tipográfico. La aparición de un catálogo colectivo de incunables supone, por la naturaleza de estos últimos, un hecho intelectual y cultural de gran importancia. **S.R.**

Análisis del subsector de edición de libros de enseñanza y educación

Ministerio de Cultura, 70 págs., Madrid, 1989

Esta obra es la número dos de la serie "Análisis Sectorial del Libro", en la que se abordan los aspectos más destacados del mercado librero, perfilando el cuadro empresarial y económico en que se mueve dicho subsector de la edición española. El volumen, redactado por el Servicio de Estudios, Documentación y Estadística del Centro del Libro y de la Lectura, analiza a lo largo de seis capítulos aspectos tales como "La formación de capital humano", "La problemática de la comercialización de los libros de texto", "El marco empresarial", "La oferta y su estructura", "Concentración de la oferta" y "Estudio de los precios", aportando un so-

porte estadístico expresamente preparado para la realización del documento.

El estudio pone en evidencia la importancia de la industria editorial española en su vertiente de edición de libros dedicados a la enseñanza y educación, que tan decisivamente ha contribuido a la formación de nuestra sociedad. El marco empresarial que se deduce, tras la lectura de esta obra, muestra que un grupo pequeño de empresas domina la oferta, si bien acompañado de un elevado número de agentes o empresas editoriales que aportan una oferta de escasa significación cuantitativa. Especial atención merece el análisis de la evolución de los precios de los libros de texto para las enseñanzas de EGB, BUP y COU. **S.R.**

Los dólmenes de Valencia de Alcántara

Ministerio de Cultura, 210 págs., Madrid

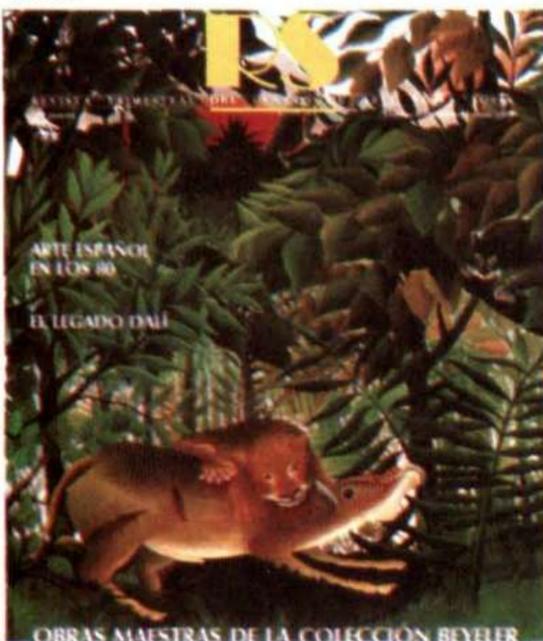
Dentro de la serie "Excavaciones arqueológicas en España" de la Dirección General de Bellas Artes y Archivos, este libro recoge los datos sobre la ubicación, descripción y posibles ajueres de los dólmenes de Valencia de Alcántara, tras los trabajos realizados en dicha localidad cacereña a partir de 1980. Este proyecto de análisis de una comarca megalítica forma parte de los planes de investigación que el área de Prehistoria de la Universidad de Alcalá de Henares lleva a cabo, en el sentido de propiciar estudios de secuencias culturales en zonas geográficas concretas.

Las excavaciones se dirigieron a documentar las arquitecturas con corredor corto, dado que esta localidad es el único sector extremeño que las posee, con el objeto de valorarlas en la secuencia megalítica del suroeste por la posibilidad de relación que este conjunto tiene con los muy cercanos de Crato, Nisa y Portalegre. En esta obra se



Excavaciones del dolmen de Datos II (P. Latova).

muestra cómo la presencia de un dolmen de corredor largo en el núcleo de Valencia de Alcántara, caso del ejemplar de Huerta de las Monjas, ponía en relación este sector con el avance del batolito granítico extremeño a través de esta población, Villar del Rey, Mérida, Badajoz, etc., permitiendo su estudio un análisis del comportamiento de estas arquitecturas de mayor desarrollo. **S.R.**



R S

Ministerio de Cultura, Madrid, 1989

Con la aparición de su primer número, el Centro de Arte Reina Sofía, de Madrid, cuenta con una revista propia de divulgación de sus actividades: «R S», una de las primeras publicaciones de este tipo que edita un museo de arte contemporáneo en nuestro país.

Con una periodicidad trimestral, una tirada de 25.000 ejemplares y un precio de venta al público de 350 pesetas, su producción y realización corre a cargo de la empresa Progresia —Promotora General de Revistas, S. A.—, del grupo PRISA, y su dirección está encomendada al periodista valenciano Joan Alvarez, jefe de prensa del Museo.

Este primer número de «R S», de 82 páginas, reseña la primera exposición de obras maestras de la colección Beyeler de Basilea, el legado Dalí, las muestras en Ulrich Rückriem, Dadá y Constructivismo, Philip Guston y Marcel Odenbach, además de la retrospectiva dedicada al pintor español Ferrán García Sevilla, y otros temas de actualidad como el «Arte español en los ochenta». También se abordan cuestiones como la remodelación en curso del propio Centro de Arte Reina Sofía, entrevistas con personajes como Antoni Tàpies, y secciones fijas de actualidad artística y publicaciones.

Las páginas incluyen información gráfica e ilustraciones a todo color, en la línea de otras grandes revistas pertenecientes a prestigiosos centros y museos internacionales

como el Georges Pompidou, de París, o el MOMA, de Nueva York, en un intento de ampliar la oferta de publicaciones del Reina Sofía, centrada hasta ahora, sobre todo, en la edición de catálogos. **D. C.**

Escenarios de dos mundos

Inventario Teatral de Iberoamérica

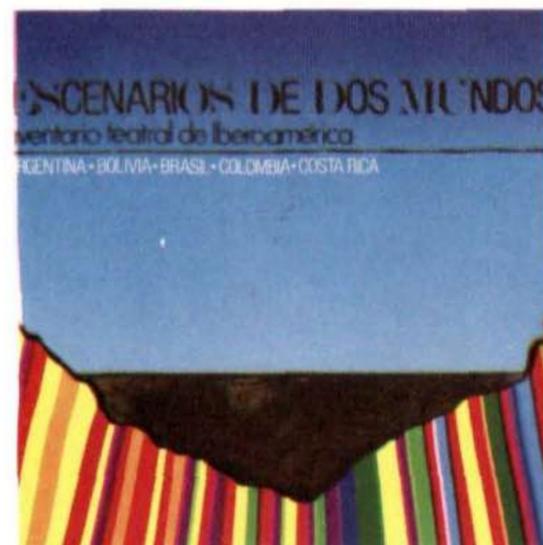
Ministerio de Cultura, Centro de Documentación Teatral, Madrid.

Cuatro volúmenes integran la obra «Escenario de dos mundos. Inventario teatral de Iberoamérica», que recientemente ha editado el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura, en la que se realiza un detenido repaso al pasado, presente y futuro de la vida teatral en los 23 países de Iberoamérica.

Planteado como un informe de la vida teatral de cada uno de los países y escrito desde dentro de cada uno de ellos, es el resultado de dos años de intenso trabajo del Centro de Documentación Teatral y pretende contribuir al mutuo conocimiento y a propiciar el diálogo y la solidaridad entre las gentes que pueblan el vasto, generoso y diverso territorio del teatro que llamamos Iberoamérica.

A modo de inventario trata de presentar una primera visión global del teatro que existe en los 23 países que integran Iberoamérica. Los cuatro tomos, que suman 1.584 páginas, pueden consultarse como una enciclopedia teatral, ya que trazan una génesis histórica, presentan un análisis de las principales corrientes de la dramaturgia iberoamericana, proponen una selección de los mejores espectáculos en las últimas décadas, cuentan la vida de sus principales colectivos teatrales y reseñan en un «quién es quién» los imprescindibles nombres propios.

A lo largo de 23 capítulos, se suceden los informes, ordenados alfabéticamente, de



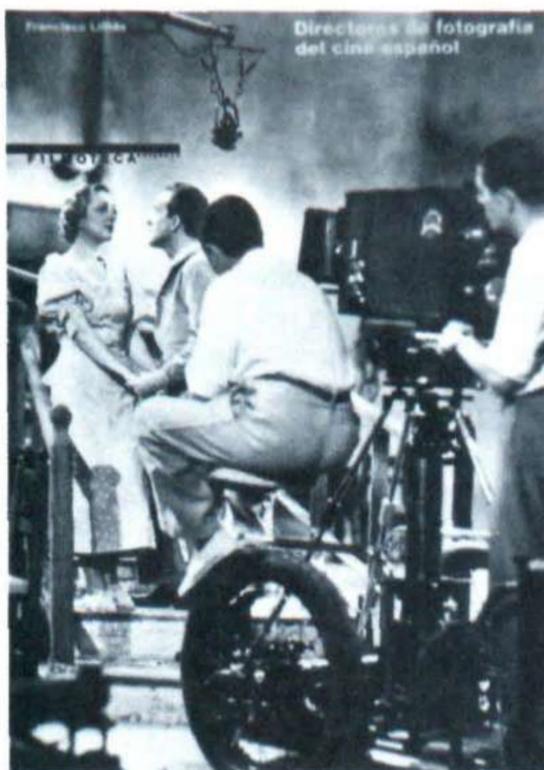
otros tantos países iberoamericanos, incluidos Portugal, Brasil y los teatros hispanos de los Estados Unidos. Cada capítulo ha sido redactado por especialistas y profesionales del país respectivo e incluye un análisis histórico de la situación de cada uno de ellos, prácticamente desde su independencia.

Abre el inventario un primer capítulo destinado a recoger aquellos fenómenos y acontecimientos teatrales que trascienden el ámbito nacional y se convierten por derecho en argumentos de la diversidad y riqueza del teatro en Iberoamérica.

Seguidamente se analizan los principales fenómenos teatrales y los espectáculos más significativos de las últimas décadas, con los directores de escena más notables. Finalmente, se recogen datos esenciales de la infraestructura teatral, los modos de producción existentes, los rasgos de la política teatral, los festivales, escuelas, instituciones...

Cierran el inventario tres apéndices, una bibliografía, un quién es quién, tanto de personalidades como de instituciones, y una agenda de direcciones con listado de las personalidades e instituciones de la vida teatral de cada uno de los 23 países.

Predomina en el tratamiento una voluntad documental, se enuncian situaciones y se describen los diferentes fenómenos, pero no se traslada a las páginas del inventario el enfrentamiento o la polémica, lícitos en otras circunstancias. **J. M. R.**



Francisco Llinás **Directores de fotografía del cine español**

Filmoteca Española. Instituto de Cine (ICAA) del Ministerio de Cultura, Madrid, 1989

Cuatro partes (una con otros tantos estudios sobre distintos momentos históricos del cine español, referidos al cine de ficción; seis entrevistas; una serie de documentos historiográficos, y un diccionario sobre operadores españoles y extranjeros) vertebran la estructura del libro "Directores de fotografía del cine español", de Francisco Llinás, editado por Filmoteca Española, del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisua-

les (ICAA) del Ministerio de Cultura, con la colaboración del Centro de Arte Reina Sofía, que ha visto recientemente la luz.

A lo largo de 565 páginas dedicadas a "uno de esos elementos fundamentales para el acabado definitivo de una película", se llega a comprender en qué medida los directores de fotografía han tenido su mérito (o demérito) en la historia del cine español, aspecto poco estudiado y que sirve de homenaje, una serie de artesanos que han contribuido a lo mejor y lo peor de la misma. **J. M. R.**

Murcia Joven 89 (cómic)

Dirección General de Juventud y Deportes de la Consejería de Cultura, Educación y Turismo, Murcia.

En el marco de la campaña "Murcia Joven", que este año cumple su sexta edición, con el objeto de ser punto de partida para la incorporación al mundo profesional de los jóvenes artistas plásticos, músicos y dibujantes, entre otros, en la pasada edición del Salón Internacional del Cómic de Barcelona, fue presentada la revista "Murcia Joven 89", que recoge en sus páginas trabajos de los jóvenes seleccionados en la actividad del cómic de la campaña de este año, así como de otros que igualmente pasaron por ella. La portada de este número es de Vicente Tibericio y su difusión gratuita. **J. M. R.**

BIBLIOGRAFÍAS

ADMINISTRACION

La **CARRERA** administrativa. Documentación Administrativa, n.º 210-211, mayo-septiembre, 1987; 554 p.

COMUNIDADES EUROPEAS. Decisión de la Comisión de 24 de junio de 1988, relativa a la creación de un Consejo consultivo de los entes regionales y locales. Revista de Instituciones Europeas, vol. 15, n.º 2, mayo-agosto 1988; págs. 683-687.

FORN I FOXÁ, Manuel de. *Sistemas de Información y Gestión para la Administración local.* Madrid: Instituto Nacional de Administración Pública, 1988.

GARCÍA DE ENTERRÍA, Eduardo. "Los ciudadanos y la Administración: nuevas tendencias en el derecho español." *Civitas*, n.º 59, julio-septiembre 1988.

ANTROPOLOGIA

PITT-RIVERS, Julián. Un pueblo de

la sierra: Grazalema. Introducción de: Honorio Velasco Maillo. Madrid: Alianza Ed., 1989.

ANUARIOS

STATISTICAL Yearbook = Annuaire statistique = Anuario estadístico 1988. París: Unesco, 1988. Signatura SALA.

ARCHIVOS

«Les **ARCHIVES** françaises a l'horizon de l'an 2.000». La Gazette des archives, 2.º trimestre 1988, n.º 141; 236 págs.

«**FORMATION** professionnelle des archivistes». Archivum vol. XXXIV; 236 págs.

FUSTER, Francisco. "El Archivo General de la Marina y la investigación universitaria". *Castilla-La Mancha*, n.º 40, noviembre 1988.

MANAGING Archives and Archival Institutions. Edited by James Gregory Bradsher; With a Foreword by

Frank B. Evans. London: Mansell Publishing Limited. 1988.

ARQUEOLOGIA

BUENO RAMÍREZ, Primitiva. Los dólmenes de Valencia de Alcántara. Subdirección General de Arqueología y Etnografía, 1988. (Colec. Excavaciones Arqueológicas en España; 155).

PALOL, Pedro de. Clunia II: la epigrafía de Clunia. Subdirección General de Arqueología y Etnografía, 1987. (colec. Excavaciones Arqueológicas en España; 150).

ARQUITECTURA

ANNUAL of Commercial Spaces. Barcelona: Ed. Atrium, 1988.

INMACULADA Aguilar. La Estación de ferrocarril Puerta de la Ciudad. Valencia: Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, 1988.

INSTRUCCION para el proyecto y la ejecución de obras de hormigón en

masa o armado; Institución para el proyecto y la ejecución de forjados unidireccionales de hormigón armado o pretensado. Comisión Permanente del hormigón. Madrid: MOPU, 1988.

MONLEÓN GAVILANES, Pedro. *La arquitectura de Juan Villanueva: El proceso del proyecto.* Madrid, Colegio Oficial de Arquitectos, 1988.

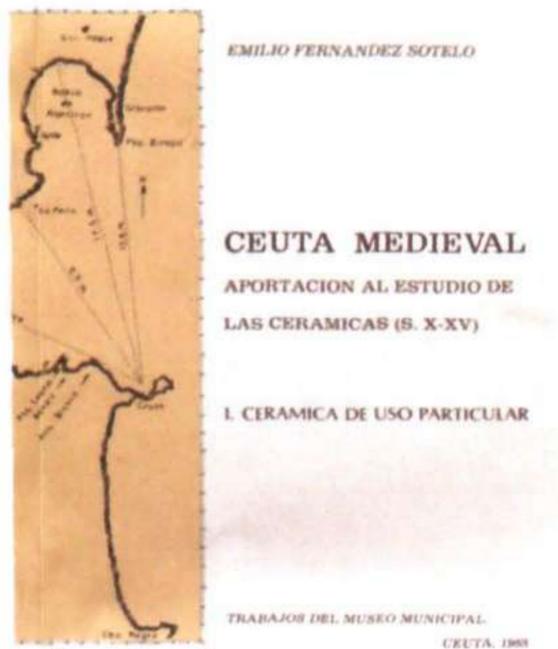
SOLA-MORALES, Ignasi de. "La arquitectura teatral: El teatro a la italiana, en la cultura española moderna". *Boletín informativo. Fundación Juan March*, n.º 184, noviembre 1988.

ARTE

CALVO SERRALLER, Francisco. *Del futuro al pasado: Vanguardia y tradición en el arte español contemporáneo.* Madrid, Alianza, ed., 1988.

ESTRADA HERRERO, David. *Estética.* Barcelona: Editorial Heder, 1988.

FRANCASTEL, Pierre. *La realidad figurativa.* Barcelona, Ed. Paidós, 1988.



Emilio Fernández Sotelo
**Ceuta Medieval.
 Aportación al
 estudio de las
 cerámicas**

Trabajos del Museo Municipal, Ceuta, 1988

Este libro, dividido en tres volúmenes, es el resultado de varios años de trabajo sobre el material acumulado en el Museo de Ceuta, procedente de diversas recuperaciones, y contrastado con el recuperado en excavaciones de urgencia. Para su desarrollo y exposición del material se adoptó un criterio valorativo; es decir, atendiendo a la calidad de los materiales, manipulación y elemen-

tos decorativos, que corresponden a la triple división.

Volumen I: Cerámica de uso particular.

Volumen II: Cerámica doméstica con valor decorativo.

Volumen III: Cerámica común.

Se trata de una visión amplia (siglos X al XV) de los diversos productos cerámicos hispanomusulmanes de Ceuta, que durante toda la Edad Media mantuvo estrechísimas relaciones culturales, comerciales y políticas con España, por las que se identificaba con las ciudades islámicas de la Península.

E. F.

Carmen Linares

Cantaora

Grabaciones Accidentales, Madrid, FA-004.

Muy cuidado técnicamente, «Cantaora» es un disco (Ayuda a la Modalidad C para Empresas Fonográficas del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura) que pone de relieve la calidad de una de las más destacadas intérpretes actuales del cante flamenco. Carmen Linares es una figura en alza, con destacados premios en su haber y una trayectoria sumamente brillante en su género. Conocedora profunda de una amplia gama de estilos, los interpreta con una voz natural, llena de matices, en los que se conjugan los dramáticos con los donosos, infiriéndole a sus cantes una indiscutible personalidad.



En esta grabación, posiblemente la más lograda de las que ha realizado hasta ahora, Carmen Linares interpreta tangos, tarantas, bulerías, siguiiriyas, cantiñas, soleares, fandangos y tientos, acompañada por las guitarras de Paco Cortés y Pedro Sierra, con la colaboración en las palmas de El Chocolate, de Madrid, y El Talegón, de Córdoba, el baile de Javier Barón y la percusión de Antonio Carmona.

Todos los cantes registrados tienen un especial interés para el aficionado, y en algunos de ellos, especialmente en los tangos, tarantas y fandangos —unos bien singulares al aire de Huelva—, Carmen Linares demuestra su capacidad de recuperación y renovación del acervo popular andaluz.

M. R. R.

MATISSE, Henri. *Henri Matisse: Pinturas y dibujos de los Museos Pushkin de Moscú y el Ermitage de Leningrado.* Barcelona: Ajuntament, 1988.

«MUSEOS y artesanía». *Museum*, n.º 157, vol. XL, n.º 1, 1988; 64 págs.

«PORTUGAL, una década de artes plásticas». Dossier organizado por Joao Pinharanda y Alexandra Melo; Traducción Victoria Villanueva. En: *Arteguía*, Revista mensual de Arte, año VII, n.º 42, septiembre 1988.

WOLFFLIN, Heinrich. *Reflexiones sobre la historia del arte.* Ediciones Península, D.L. 1988.

AUDIOVISUALES

«CINEMA et télévision: l'aventure technologique». Sous la direction de Jean-Marc Reyron. Dossier de l'audiovisuel, n.º 23, janvier-fevrier, 1988; págs 11-54.

GREGOIRE, Gilbert. «Piraterie des oeuvres audiovisuelles». *Forum*. Conseil de l'Europe, septembre 1988.

ROUILLY, Jean. «La coproduction, une nouvelle forme de coopération nécessaire entre le cinéma et la télévision». *Revue de l'UER*, vol. XXXIX, n.º 6, novembre 1988.

«Une SOLIDARITE bien affirmée. Les professionnels du cinéma et de la télévision en colloque á Venise». *Revue de l'UER*, vol. XXXIX, n.º 6, novembre, 1988; págs. 12-16.

«VIDEO», numero dirigé par Raymond Bellour et Anne-Marie Duguet. *Communications*, n.º 48, 1986; 401 págs.

BIBLIOGRAFIA

AGUILAR PIÑAL, Francisco. *Bibliografía de estudios sobre Carlos III y su época.* Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1988.

BIBLIOTECAS

BEAUDIQUEZ, Marcelle. *Congrés IFLA, Paris, août 1989: un premier point sur les communications.* Liv-

res Hebdo, n.º 48, novembre 1988; págs. 96.

BIBLIOTECAS públicas del Estado: Estudio comparativo del Servicio de Préstamo 1979-1986, Centro de Coordinación Bibliotecaria, redacción Juan Gil Julián. Madrid: Dirección General del Libro y Bibliotecas, 1988.

BUREAU du Conseil Intergouvernemental du P.G.I. En: *Bulletin de l'Unisist*, vol. 16, n.º 3, 1988; págs. 50-52.

CORNISH, Graham P. «L'intérêt du prêt: le rôle du BLDSC en Europe». *Bulletin des bibliothèques de France*, t.33, n.º 1-2, 1988; págs. 104-108.

DIRECTORIO de bibliotecas españolas. Dirección: Alicia Girón García. Madrid: Centro de Coordinación Bibliotecaria, 1988. 529 págs.

DISCAPACIDAD y bibliotecas: Jornadas organizadas por el Real Patronato de Prevención y de Atención a Personas con Minusvalía y el Centro de Coordinación Bibliotecaria

(15-17 marzo, 1988). Madrid: Centro de Coordinación Bibliotecaria, 1988. 176 págs.

FUEGI, David. *Bulletin des bibliothèques de France*, t.33, n.º 1-2, 1988; págs. 46-52.

FUEGI, ALA de Bibliotecología y Ciencias de la Información. Heartsill Young de Mendizábal Allende. Madrid: Ed. Díaz de Santos, 1988.

ILJON, Ariane. «Pour une communauté des bibliothèques européennes». *Bulletin des Bibliothèques de France*, t. 33, n.º 1-2, 1988; págs. 32-37.

SEIBEL, Bernadette. «Au nom du livre: Analyse sociale d'une profession: les bibliothécaires». Paris: La Documentation Française, 1988.

TEDD, Lucy A. *Introducción a los sistemas automatizados de bibliotecas*, Madrid, Ediciones Díaz de Santos, S.A., D. L. 1988.

WARLOOT, Denis. «Grands espaces: l'Europe des décalonnements». *Bulletin des bibliothèques de France*, t. 33, n.º 1-2, 1988; págs. 20-27.

Artes y tradiciones populares

La Dirección General de Cooperación Cultural, del Ministerio de Cultura, ha hecho públicas las bases de la convocatoria de los certámenes sobre Artes y Tradiciones Populares 1989, en las modalidades de Fotografía, investigación "Marqués de Lozoya", y Prensa, Radio y Televisión.

Para el de fotografía, en el que podrán participar cuantos profesionales y aficionados lo deseen, se establecen dos secciones: color o blanco y negro. Las fotografías deberán versar sobre cualquier manifestación de las artes y tradiciones populares, celebradas en el territorio del Estado español, y su tamaño será de 24 a 30 cm. (lado menor) por 30 a 40 cm. (lado mayor). Cada trabajo se acompañará de dos sobres con el mismo lema en todas las fotografías. Se concederá un premio de 500.000 pts., dos de 200.000, otros dos de 150.000 y uno de 100.000. El plazo de presentación de originales finaliza el 31 de octubre.

Los trabajos optantes al premio de investigación "Marqués de Lozoya" deberán estar escritos en castellano o en cualquiera de las otras lenguas españolas, y deberán tratar cualquier aspecto de las artes y tradiciones que conforman las culturas de los pueblos de España, con-



Victor Casas Julián. Premio Foto Cartel 1989.

CONVOCATORIAS

cebidos desde su perspectiva antropológica. Se presentarán por duplicado y por el sistema de lema y plica, finalizando el plazo de entrega el 31 de octubre. Se concederán tres premios de millón y medio; un millón, y medio millón de pesetas.

Podrán participar en el certamen de Prensa, Radio y Televisión personas naturales o jurídicas de cualquier nacionalidad. En el caso de que el autor o autores presenten trabajos escritos o emitidos en otras lenguas que no sean el castellano o demás lenguas españolas, deberán adjuntar una traducción al castellano. Los trabajos presentados deberán haber sido publicados o emitidos en 1989. El plazo de admisión finalizará el 31 de enero de 1990. Se concederán tres premios de 500.000 pts, y dos de 200.000.

La entrega de trabajos, tanto de Fotografía, como de Investigación y de Prensa, Radio y Televisión se realizará en la sede del Ministerio de Cultura, Dirección General de Cooperación Cultural, Plaza del Rey, 1, 28071 Madrid, pudiéndose presentar por cualquiera de los procedimientos a que se refieren los artículos 65 y 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

Premios Inerso 1989

La Dirección General del Instituto Nacional de Servicios Sociales ha convocado los Premios Inerso 1989 en las modalidades de prensa, medios audiovisuales, fotografía, investigación y ayudas técnicas, además del premio honorífico a entidades, asociaciones o empresas. Será tema obligado en todas las especialidades la prevención e integración social, en

cualquiera de sus aspectos, de los colectivos sociales afectados por la marginación, o la promoción de los servicios sociales, en las áreas de minusválidos, tercera edad, o marginación en general. En la modalidad de prensa se concederán tres premios de 500.000, 300.000 y 150.000 pesetas, respectivamente; los artículos o reportajes habrán sido publicados en cualquier revista o diario español de información general o especializada, desde el 1 de noviembre de 1988 al 31 de octubre de 1989; los trabajos podrán ir con nombre, seudónimo o sin firma. En Medios Audiovisuales, se otorgarán tres premios igualmente de 500.000, 350.000 y 200.000 pesetas, y podrán optar a ellos fotógrafos profesionales o afit-



cionados residentes en España; las fotografías, que deberán ser inéditas, en color o blanco y negro, y con título, se enviarán a tamaño mínimo de 18 por 24 centímetros, montadas en cartón, dejando un margen; también podrán presentarse diapositivas de 35 milímetros. En la modalidad de investigación y ayudas técnicas se concederán tres premios de 750.000, 450.000 y 300.000 pesetas; podrán concurrir investigadores e inventores, individualmente o en equipo, así como entidades o empresas que hayan realizado cualquier tipo de investigación o ayuda técnica con cuyos resultados o utilización se facilite la integración de estos colectivos; los textos tendrán una extensión no inferior a 100 folios.

Todos los trabajos de cada una de las modalidades se remitirán por correo certificado al

Instituto Nacional de Servicios Sociales (INSERSO), calle Agustín de Foxá, número 31, 28036 Madrid, o serán entregados, personalmente, en el registro del Instituto, planta primera, indicando en el sobre el nombre de los premios a los que se concurre. El plazo finaliza el 31 de octubre.

Premios "De Juventud"

El Instituto de la Juventud convoca los Premios "De Juventud" 1989 en las modalidades de Medios de Comunicación, Trabajos de Investigación y Experiencia. Se podrá concurrir a título individual, colectivo o institucional con trabajos redactados o grabados, en su caso, en castellano o en cualquier otra lengua oficial del Estado español.

En la modalidad de Medios de Comunicación se concederán tres premios de 250.000, 150.000 y 100.000 pesetas, respectivamente. Podrán participar en ellos los autores de artículos o reportajes, sobre temas de juventud, que hayan sido difundidos a través de emisoras de radio o televisión española o hayan aparecido en revistas, prensa o cualquier otro tipo de publicación periódica editada en España, desde el 1 de diciembre de 1988 al 31 de octubre de 1989.

En el apartado de Trabajos de Investigación, se concederán tres premios de 500.000, 300.000 y 200.000 pesetas, respectivamente, pudiendo concurrir al concurso trabajos referidos a cualquier tipo de investigación realizada en torno a la juventud, de 150 folios de extensión.

En el apartado de Experiencias se otorgarán, asimismo, tres premios de 400.000, 250.000 y 150.000 pesetas, y podrán participar las desarrolladas a lo largo de 1989 y que contribuyan a la aportación de soluciones para los problemas de un colectivo de jóvenes.

El plazo de admisión de trabajos para todas las modalidades finaliza el 31 de octubre. El envío se hará al Instituto de la Juventud, Centro Nacional de Información y Documentación de Juventud, c/Marqués de Riscal 16, 28006 Madrid, Tel. (91) 419.76.00.

Premios "Juventud y Tiempo Libre"

CON el patrocinio de la Dirección General de la Juventud, del Departamento de la Presidencia, de la Generalidad de Cataluña, se convocan los Premios "Juventud y Tiempo Libre" que comprenden, a su vez, los siguientes: Premio Angel F'abregues, dotado con 200.000 pesetas, para el mejor trabajo sobre el desarrollo de la actividad en el tiempo libre; los textos tendrán una extensión de 100 folios y se enviarán, hasta el 31 de octubre a la Fundación Josep Sans, Plaça Urquinaona 11, 2.º, 3.º, 08010 Barcelona. El premio Artur Martorell está dotado también con 200.000 pesetas, y se concederá a aquel trabajo de 80 folios de exten-



sión que mejor trate la educación en el juego infantil y juvenil; los trabajos se enviarán a la Dirección General de la Juventud, c/Viladomat 319, 08029 Barcelona, hasta el 31 de octubre.

Se concederán, asimismo, ayudas para la elaboración de estudios o tesis sobre la juventud 1989, por un importe de 400.000 pesetas; las solicitudes se presentarán en los servicios

CONVOCATORIAS

territoriales o comarcales de la Dirección General de la Juventud, hasta el 31 de octubre. A su vez, los Premios Jaime Ciurana, 1989, están destinados a premiar la conducta cívica de los jóvenes, tanto en relación con sus semejantes, como en su actitud ante el entorno y ante la propia Naturaleza. Se concederán tres premios de 150.000, 100.000 y 50.000 pesetas, respectivamente. Las inscripciones y los trabajos optantes a los premios se presentarán en Acció Cívica, Plaza A. López 5, 3º, 08002 Barcelona, finalizando el plazo el 31 de octubre.



Premios Constitución

LA Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Extremadura, en su deseo de estimular la creación artística, decidió la convocatoria de unos premios, que en su denominación genérica de Premios Constitución, comprenden las modalidades de pintura, ensayo, teatro e imagen. El certamen de pintura está abierto a la participación de los artistas de cualquier nacionalidad, y referido a obras de pintura en su más amplio sentido. La convocatoria consta de dos fases: a) selección de obras y b) exposición y adquisición de las mismas. Habrá una cantidad destinada a premios de dos millones de pesetas. El envío de los trabajos se hará a la Consejería de Educación y Cultura, Plaza del Ras-

to s/n, Mérida (Badajoz). El plazo finaliza el 5 de octubre.

La dotación del premio para ensayo es de 500.000 pesetas, su extensión de 150 folios, y versará en torno a un estudio sobre ciencias sociales o humanísticas. Los trabajos se remitirán por triplicado a la Editora Regional de Extremadura, Consejería de Educación y Cultura, c/Puente 9, 06800 Mérida (Badajoz). El plazo finaliza el 14 de octubre.

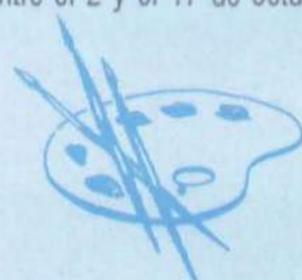
La cantidad destinada para el premio de teatro será también de 500.000 pesetas, la temática de las obras será libre, y su extensión, la habitual de una obra de teatro. Los trabajos, por triplicado y por el sistema de lema y plica, se remitirán a la propia Editora Regional de Extremadura. El plazo finaliza el 14 de octubre.

La dotación del premio para el certamen de imagen (cine y/o vídeo) será de 800.000 pesetas, y podrán concurrir producciones que, con una duración entre diez y treinta minutos, ofrezcan el desarrollo de una historia o un tema propio de Extremadura. Se presentarán en formatos de 16 mm, en caso de utilizar el medio cinematográfico, y en cinta de 3/4 de pulgada baja banda, en el caso de las producciones videográficas. Las copias se remitirán, igualmente, a la Editora Regional de Extremadura, hasta el 14 de octubre.

III Bienal de pintura en Murcia

HA sido convocada la III Bienal de Pintura de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, con una dotación económica para los premios de cuatro millones de pesetas, y a la que pueden con-

currir cuantos artistas españoles y extranjeros lo deseen. La admisión de las obras será en los días laborables comprendidos entre el 2 y el 17 de octubre, y



se entregarán, acompañadas de un boletín de inscripción y de una fotografía en color de 13 x 18, en la Iglesia de San Esteban, calle Acisclo Díaz s/n, 30005 Murcia.



"Camilo José Cela" de trabajos literarios

LA Consellería de la Presidencia y Administración Pública de la Xunta de Galicia convoca, en su segunda edición, el Premio "Camilo José Cela" de trabajos literarios, en el que podrán participar los alumnos de Enseñanza Media y COU que cursen estudios en los centros de titularidad pública y privada de la Comunidad Autónoma de Galicia, durante el presente año. Los trabajos se redactarán en lengua gallega y la temática será la protección del patrimonio natural y cultural de Galicia, abarcando una concepción de la protección ambiental en el sentido más amplio. El trabajo tendrá una extensión mínima de 10 hojas mecanografiadas en formato A4, por una sola cara y a doble espacio. Tanto el trabajo como la copia y el sobre cerrado se incluirán en un

sobre en el que figurará el nombre del premio en cuestión y se presentará en la Secretaría General de Protección Civil y del Medio Ambiente de la Consellería de la Presidencia y Administración Pública, c/San Caetano 1, Santiago de Compostela. El plazo finalizará el 30 de octubre del presente año. El premio estará dotado con 240.000 pesetas, de las que corresponderán 145.000 al alumno clasificado en primer lugar y 95.000 al centro donde curse sus estudios.

"Premios Galicia de Xornalismo 1989"

CON el fin de promocionar todo lo que contribuya a profundizar en la realidad gallega, la Consellería de la Presidencia y Administración Pública convoca los "Premios Galicia de Xornalismo 1989", a los que podrán optar los profesionales que publiquen o emitan sus trabajos en gallego en alguna publicación periódica, entre el 1 de junio y el 25 de octubre de 1989. Se concederán siete premios de 400.000 pesetas cada uno y dos especiales



de 500.000 cada uno. Los trabajos serán enviados a la Dirección General de Medios de Comunicación de la Consellería de la Presidencia y Administración Pública, situada en el Edificio Administrativo San Caetano 1, de Santiago de Compostela. En el sobre se hará constar la mención: "Para los Premios Galicia de Xornalismo 1989". El plazo de presentación finaliza el 31 de octubre.

CONVOCATORIAS

Premios a la composición musical en Navarra

EL Gobierno de Navarra, al objeto de promover la composición musical, convoca



dos premios de 600.000 pesetas cada uno, con carácter bienal, a los que pueden optar músicos navarros o con residencia familiar en Navarra. Los aspirantes deberán presentar la partitura definitiva en el Registro General del Gobierno de Navarra antes del 31 de diciembre. Las obras serán originales y no estrenadas. Se presentarán por triplicado, bajo lema o seudónimo, e irán acompañadas de un sobre en el que figurarán los datos de identificación del autor. Para mayor información, llamar al teléfono (948) 22.73.00, Ext. 35.30 (Institución Príncipe de Viana) c/Ansoleaga, 10 - 31001 Pamplona.

IX Concurso Nacional de Jóvenes Intérpretes.

JUVENTUDES Musicales de Albacete convoca el IX Concurso Nacional de Jóvenes Intérpretes "Ciudad de Albacete", en el que podrán participar todos los intérpretes de piano de nacionalidad española que no hayan cumplido 25 años antes del 31 de diciembre de 1989, ni hayan sido galardonados con el primer premio en ediciones anteriores de este concurso. Todas las pruebas del certamen se desarrollarán en el

salón de actos de la Delegación de Cultura, Avda. de la Estación 2 (Albacete). Se concederán cuatro premios de 150.000, 75.000, 50.000 y 40.000 pesetas, respectivamente. Los participantes deberán formalizar su inscripción, rellenando el boletín correspondiente, a la que acompañarán fotografía tamaño carné, y la remitirá hasta el 15 de noviembre al secretario de Juventudes Musicales, Plaza Gabriel Lodares 4, 02002 Albacete. Para más información, llamar a los teléfonos (967) 22.73.50 y 22.73.58, de diez a doce y de diecisiete a diecinueve horas.



Primer premio "Ferran Salsas i Roig"

EL Ayuntamiento de Rubí, con la colaboración del Departamento de Sanidad y Seguridad Social, de la Generalidad de Cataluña, convoca el Primer Premio "Ferran Salsas i Roig" sobre el tema "Salud mental y drogadicción", dotado con un millón de pesetas. Los trabajos tendrán una extensión mínima de 100 hojas DIN-A4 y habrán de estar redactados en catalán. Se presentarán en original y copia, acompañados de sobre cerrado, en cuyo interior irán los datos personales del concursante, además del correspondiente "curriculum". El envío se hará al Registro del Ayuntamiento de Rubí (08191)

(Barcelona), hasta el 13 de diciembre, poniendo en el sobre el nombre del premio al que se concurre.

"Antonio Oliver Belmas" de poesía

LA Consejería de Cultura y Educación de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, la Concejalía de Cultura y la Universidad Popular del Ayuntamiento de Cartagena, convocan el IV Premio de Poesía Antonio Oliver Belmas, al que podrán concursar todos los poetas que lo deseen. Los poemas o libros tendrán un máximo de 1.500 versos y un mínimo de 500, y se presentarán en la Universidad Popular, Palacio de Aguirre, Plaza de la Merced 2, Cartagena (Murcia), hasta el 15 de noviembre. El premio está dotado con 500.000 pesetas, y la obra premiada será publicada por la Editora Regional de Murcia.

Premio de investigación histórica "María de Luna"

CON la colaboración de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalidad Valenciana y de la Diputación Provincial de Castellón, el Ayuntamiento de Segorbe convoca el V Premio de Investigación Histórica "María de Luna", para un estudio sobre dicha ciudad, al que podrán concurrir cuantos investigadores lo deseen. Los originales se presentarán por triplicado, hasta el 15 de noviembre, al Ayuntamiento de Segorbe (Castellón), indicando en el sobre el nombre del premio al que se concurre. La dotación de éste, que podrá ser declarado desierto, es de 250.000 pesetas. El fallo del Jurado se hará público el 22 de diciembre de este mismo año. Para más información, llamar al teléfono (964) 11.06.26 (Departamento de Cultura).

VANGUARDIA ARCO COLO

Lo último volverá a ser lo primero. Madrid se escapa. Un año más la Vanguardia se expone en ARCO. La Feria Española de Arte Contemporáneo. Artistas y Galerías que apuestan. Los más importantes críticos y coleccionistas: el mundo de la vanguardia. Desde Nueva York a Tokio. Todo pasará por Madrid. En ARCO. Infórmese.

8-13 de febrero



Recinto Ferial de la Casa de Campo.
Avda. de Portugal, s/n. 28011 Madrid.
España. Teléfonos (91) 470 10 14 -
479 52 35 - 479 19 50. Télex: 44025
41674 IFEMA E. Fax: (91) 4643326.

ICEX
Instituto Español
de Comercio Exterior

MINISTERIO DE CULTURA
DIRECCION GRAL. DE BELLAS ARTES Y ARCHIVOS

IBERIA



INSTITUCION FERIAL DE MADRID

Información
Cultural



FERRAN GARCIA SEVILLA